



Für Gebrauchsanleitung in weiteren Sprachen QR-Code scannen.

Produktname: Flamestar Puppet
Kennzeichnung: Hygostar, Franz Mensch, CE, Piktogramme, Größe
Form: gebrauchsgerecht, maximale Schutzwirkung
Material: Canvas
Innenausführung: Baumwolle / Polyester
Farbe: schwarz
Lagerung: Sollte grundsätzlich an einem trockenen Ort ohne extreme Temperaturen stattfinden. Wir empfehlen eine Temperatur zwischen 5 °C und 48 °C.
Verpackung/Transportmenge: Artikel-Nr.: 330107
 PE-Beutel: 1 St., Karton: 72 St.
Größe: 44 cm
Gewicht: 172 gr.

CE-Zertifizierung – Benutzerinformationen
 Kategorie II (mittlere Risiken), CE PSA VO (EU) 2016/425

Prüfung gem. EN 407:2020 /
Schutzhandschuhe gegen thermische Risiken (alle Stufe 0-4)

EN 407



abcdef
02XXXX

a = Brennverhalten
 b = Kontaktwärme
 c = Konvektive Wärme
 d = Strahlungswärme
 e = Kleine Spritzer geschmolzenen Metalls
 f = Große Mengen flüssigen Metalls
 Angabe x = nicht geprüft, je höher die Stufe desto besser die Eigenschaft.

Beständig gegen Kontakthitze bis 250 °C. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter www.franz-mensch.de verfügbar.

Prüfung gem. EN 388:2016+A1:2018 /
Schutzhandschuhe gegen mechanische Risiken

EN 388:2016
+A1:2018



abcde
222XX

a = Abriebfestigkeit (Stufe 0-4)
 b = Schnittfestigkeit (Stufe 0-5)
 c = Weiterreißkraft (Stufe 0-4)
 d = Durchstichkraft (Stufe 0-4)
 e = Schnittschutz für abstumpfende Materialien (Stufe A-F)
 Angabe x = nicht geprüft, je höher die Stufe desto besser die Eigenschaft.

Risiken, gegen die die PSA schützen soll:

Die Handschuhe werden zum Schutz vor mechanischen Risiken wie Abrieb, Schnitten durch Klingen, Schnitten durch TDM, Rissen und Durchstichen der Handfläche in der Arbeitsumgebung verwendet und sind dafür vorgesehen. Die Handschuhe erfüllen die Anforderungen an die Durchstichfestigkeit, sind jedoch möglicherweise nicht zum Schutz vor scharfkantigen Gegenständen wie Injektionsnadeln geeignet. Die Handschuhe sind gegen Hitze und/oder Feuer geschützt. Sie dienen zum Schutz der Hand vor Hitze und/oder Flammen in folgenden Formen: Flammen, Kontaktwärme, Konvektionswärme. Die Handschuhe schützen für maximal 15 Sekunden vor Kontaktwärme bei 250 °C.

Risiko	Norm	Bewertungsmethode
Abriebfestigkeit	EN 388:2016+A1:2018 Abschnitt 6.1	Abriebfestigkeit in Scheuertouren
Klingenschnittfestigkeit	EN 388:2016+A1:2018 Abschnitt 6.2	Klingen-Schnittfestigkeitsindex
Schnittfestigkeit	EN 388:2016+A1:2018 Abschnitt 6.3	Schnittfestigkeit
Reißfestigkeit	EN 388:2016+A1:2018 Abschnitt 6.4	Reißfestigkeit
Durchstoßfestigkeit	EN 388:2016+A1:2018 Abschnitt 6.5	Durchstoßfestigkeit
Begrenzte Flammenausbreitung	EN 407:2020 Abschnitt 4.5.2 & 6.2	Begrenzte Flammenausbreitung
Kontaktwärme	EN 407:2020 Abschnitt 4.5.3 & 6.3	Kontaktwärme: Bei einer Kontakttemperatur von 250 °C sollte die Schwellenzeit ≥ 15 s betragen.
Konvektionswärme	EN 407:2020 Abschnitt 4.5.4 & 6.4	Konvektive Wärmeleistung, minimaler Wärmeübertragungsindex HTI ≥ 10 s

Begrenzte Flammenausbreitung (pro Stufe)			Kontaktwärmebeständigkeit (pro Stufe)			Konvektiver Wärmewiderstand (pro Stufe)	
Performance level	After flame time s	After glow time s	Performance level	Contact Temperature T _c °C	Threshold time t _s s	Performance level	Heat transfer index HTI s
1	≤ 15	no requirement	1	100	≥ 15	1	≥ 4
2	≤ 10	≤ 120	2	250	≥ 15	2	≥ 7
3	≤ 3	≤ 25	3	350	≥ 15	3	≥ 10
4	≤ 2	≤ 5	4	500	≥ 15	4	≥ 18

EN 388 Test	Level 1	Level 2	Level 3	Level 4	Level 5	
6.1 Abriebfestigkeit (Anzahl der Reibungen)	100	500	2000	8000	-	
6.2 Coupe-Test: Klingenschnittfestigkeit (Index)	1,2	2,5	5	10	20	
6.4 Weiterreißfestigkeit (N)	10	25	50	75	-	
6.5 Durchstichfestigkeit (N)	20	60	100	150	-	
	Level A	Level B	Level C	Level D	Level E	Level F
6.3 TDM: Schnittfestigkeit (N)	2	5	10	15	22	30

Warnhinweise:

- (1) Der Handschuh schützt bei Kontaktwärme von 250 °C für maximal 15 Sekunden.
- (2) Die Leistungsstufen gelten nur für das gesamte Produkt einschließlich aller Schichten. Die Gesamtklassifizierung spiegelt nicht unbedingt die Leistung der äußersten Schicht wider.

Überprüfung: Der Handschuh ist vor jedem Einsatz auf die Eignung für die durchzuführende Arbeit zu prüfen. Stellen Sie zudem sicher, dass der Handschuh keine Risse, Löcher oder andere die Funktionalität beeinträchtigenden Abnutzungserscheinungen aufweist. Der Handschuh erfüllt die Norm EN ISO 21420+A1:2024.

Gebrauch: Stellen Sie vor jedem Einsatz sicher, dass alle von der Hitzequelle direkt gefährdeten Stellen von dem Handschuh bedeckt oder anderweitig geschützt sind. Der Kontakt mit dem heißen Gegenstand darf 15 Sekunden nicht überschreiten, sonst ist der Schutz nicht sichergestellt.

Reinigung: Der Handschuh darf nicht maschinell gereinigt werden. Zur oberflächlichen Säuberung sollte nach Möglichkeit nur klares Wasser verwendet werden. Auf die Benutzung von Spül- oder anderen Reinigungsmitteln sollte verzichtet werden. Bitte beachten Sie, dass im nassen Zustand die Schutzeigenschaft des Handschuhs verloren gehen oder sich zumindest reduzieren kann. Chemische Produkte, die zur Produktion dieses Handschuhs verwendet wurden, rufen keine uns bekannten allergischen Reaktionen hervor. Die am Produkt oder an der Verpackung angebrachten Aussagen über Testergebnisse beruhen auf Laborbedingungen und treffen nicht zwangsläufig auf den aktuellen Einsatz zu.

Klassifizierung für Artikelnummer 330107: Schutz der Hand vor Verletzungen durch Hitzeeinwirkung, verfügbar in der Größe 44 cm. Die Handschuhe sind nur nach Rücksprache mit dem Bevollmächtigten für andere Einsatzgebiete als die im Folgenden genannten einzusetzen.

Anwendungsbereiche: Küchenarbeiten, bei denen heiße Utensilien (z.B. Töpfe, Pfannen oder Backbleche) angefasst werden müssen, deren Temperatur bei Kontakthitze 250 °C nicht überschreiten.

Der Handschuh ist nicht geeignet für: Die Arbeit mit chemischen Substanzen (z.B. Säuren, Laugen) sowie für den Schutz gegen Feuer (offene Flamme) oder gegen Hitze, die den angegebenen Temperaturbereich überschreitet. Der Handschuh ist ferner nicht geeignet für Arbeiten in der Nähe beweglicher Maschinenteile.



Scan QR code for instructions in other languages.

Product name: Flamestar Puppet
 Labeling: Hygostar, Franz Mensch, CE, pictograms, size
 Shape: custom-fit, maximum protection
 Material: Canvas
 Inner: Cotton / Polyester
 Colour: black
 Storage: Should always be stored in a dry place away from extreme temperatures. We recommend a temperature between 5 °C and 48 °C.
 Packaging/Transport Quantity: Item No.: 330107
 PE-bag: 1 pc., Carton: 72 pcs.
 Size: 44 cm
 Weight: 172 gr.

CE Certification – User Information
 Category II (medium risks), CE PPE VO (EU) 2016/425

Tested according to EN 407:2020 / Protective gloves against thermal risks (all levels 0-4)

EN 407



abcdef
02XXXX

a = limited flame spread
 b = contact heat
 c = convective heat
 d = radiant heat
 e = small splashes of molten metal
 f = large quantities of molten metal
 x = not tested; the higher the rating, the better the property.

Resistant to contact heat up to 250°C. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at www.franz-mensch.de.

Tested according to EN 388:2016+A1:2018 / Protective gloves against mechanical risks

**EN 388:2016
+A1:2018**



abcde
2222X

a = Abrasion resistance (levels 0-4),
 b = Cut resistance (levels 0-5),
 c = Tear resistance (levels 0-4),
 d = Puncture resistance (levels 0-4),
 e = Cut resistance for blunt materials (levels A-F)
 Indication x = not tested; the higher the level, the better the performance.

Risks against which the PPE is intended to protect:

The gloves are employed and intended to protective against mechanical risks of abrasion, blade cut, TDM cut, tear, puncture of palm in working environment. The gloves meet the requirement for resistance to puncture, may not be suitable for protection against sharply pointed objects such as hypodermic needles. The gloves are designed to against heat and/or fire. It is intended to protect the hand against heat and/or flames in the following forms: flame, contact heat, convective heat. The gloves protect against contact heat at 250 °C for not more than 15 seconds.

Risk	Standard Clause	Assessment method
Abrasion	EN 388:2016+A1:2018 Clause 6.1	Abrasion resistance numbers of rubs
Blade cut	EN 388:2016+A1:2018 Clause 6.2	Blade cut resistance index
Cut	EN 388:2016+A1:2018 Clause 6.3	Cut resistance strength
Tear	EN 388:2016+A1:2018 Clause 6.4	Tear resistance strength
Puncture	EN 388:2016+A1:2018 Clause 6.5	Puncture resistance strength
Limited flame spread	EN 407:2020 Clause 4.5.2 & 6.2	Limited flame spread
Contact heat	EN 407:2020 Clause 4.5.3 & 6.3	Contact heat: Contact temperature of at 250 degree C, the threshold time should be >=15s
Convective heat	EN 407:2020 Clause 4.5.4 & 6.4	Convective heat performance, minimum Heat transfer in-dex HTI >=10 s

Limited flame spread (per Level)			Contact Heat Resistance (per Level)			Convective Heat Resistance (per Level)	
Performance level	After flame time s	After glow time s	Performance level	Contact Temperature T _c °C	Threshold time t _t s	Performance level	Heat transfer index HTI s
1	≤ 15	no requirement	1	100	≥ 15	1	≥ 4
2	≤ 10	≤ 120	2	250	≥ 15	2	≥ 7
3	≤ 3	≤ 25	3	350	≥ 15	3	≥ 10
4	≤ 2	≤ 5	4	500	≥ 15	4	≥ 18

EN 388 test	Level 1	Level 2	Level 3	Level 4	Level 5	
6.1 Abrasion resistance (number of rubs)	100	500	2000	8000	-	
6.2 Coupe test: Blade cut resistance (index)	1,2	2,5	5	10	20	
6.4 Tear resistance (N)	10	25	50	75	-	
6.5 Puncture resistance (N)	20	60	100	150	-	
	Level A	Level B	Level C	Level D	Level E	Level F
6.3 TDM: cut resistance (N)	2	5	10	15	22	30

Warning:

- (1) The glove protects against contact heat at 250 °C for not more than 15 seconds.
- (2) The performance levels are only applicable to the whole product including all layers. The overall classification does not necessarily reflect the performance of the outermost layer.

Inspection: The glove should be checked before each use to ensure it is suitable for the task being performed. Also, ensure that the glove has no tears, holes, or other signs of wear that could impair its functionality. The glove complies with the standard EN ISO 21420+A1:2024.

Use: Before each use, ensure that all areas directly exposed to the heat source are covered or otherwise protected by the glove. Contact with the hot object should not exceed 15 seconds, otherwise protection is not guaranteed.

Cleaning: The glove must not be machine-washed. For surface cleaning, only clean water should be used if possible. Do not use dishwashing detergents or other cleaning agents. Please note that the protective properties of the glove may be lost or at least reduced when wet. Chemical products used to produce this glove do not cause any known allergic reactions. The test results statements made on the product or packaging are based on laboratory conditions and do not necessarily apply to actual use.

Classification for item number 330107: Protection of the hand against injuries caused by heat exposure, available in size 44 cm. These gloves may only be used for applications other than those listed below after consultation with the authorized representative.

Areas of application: Kitchen work requiring the handling of hot utensils (e.g., pots, pans, or baking trays) whose contact temperature does not exceed 250 °C.

The glove is not suitable for: Working with chemical substances (e.g., acids, alkalis), or for protection against fire (open flames) or heat that exceeds the specified temperature range. Furthermore, the glove is not suitable for working near moving machine parts.

Nom du produit :	Flamestar Puppet
Marquage :	Hygostar, Franz Mensch, CE, pictogrammes
Taille / Forme :	ergonomique, protection maximale
Matériau :	Canvas
Finition intérieure :	coton / polyester
Couleur :	noir
Stockage :	Doit être conservé dans un endroit sec, sans températures extrêmes. Température recommandée : entre 5 °C et 48 °C.
Emballage /	Réf. article : 330107
Quantité transport :	Sachet PE : 1 pièce, Carton : 72 pièces
Taille :	44 cm
Poids :	172 g

Certification CE – Informations utilisateur
Catégorie II (risques moyens), CE EPI Règlement (UE) 2016/425

Essai selon EN 407:2020 /
Gants de protection contre les risques thermiques (niveaux 0-4)

EN 407



abcdef
02XXXX

a = Comportement au feu
b = Chaleur de contact
c = Chaleur convective
d = Chaleur radiante
e = Petites projections de métal en fusion
f = Grandes quantités de métal liquide
Indication x = non testé, plus le niveau est élevé, meilleure est la performance.

Résistant à la chaleur de contact jusqu'à 250 °C. Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible sur www.franz-mensch.de.

Essai selon EN 388:2016+A1:2018 /
Gants de protection contre les risques mécaniques

EN 388:2016
+A1:2018



abcde
2222X

a = Résistance à l'abrasion (niveaux 0-4)
b = Résistance à la coupe (niveaux 0-5)
c = Résistance à la déchirure (niveaux 0-4)
d = Résistance à la perforation (niveaux 0-4)
e = Protection contre les matériaux émoussés (niveaux A-F)
Indication x = non testé, plus le niveau est élevé, meilleure est la performance.

Risques contre lesquels les EPI doivent protéger :

Les gants sont conçus pour protéger contre les risques mécaniques tels que l'abrasion, les coupures par lames, les coupures TDM, les déchirures et les perforations de la paume dans l'environnement de travail. Les gants répondent aux exigences de résistance à la perforation, mais peuvent ne pas convenir à la protection contre des objets tranchants comme les aiguilles d'injection. Les gants sont protégés contre la chaleur et/ou le feu. Ils protègent la main contre la chaleur et/ou les flammes sous les formes suivantes : flammes, chaleur de contact, chaleur par convection. Les gants protègent pendant 15 secondes maximum contre la chaleur de contact à 250 °C.

Risque	Norme	Méthode d'évaluation
Résistance à l'abrasion	EN 388:2016+A1:2018 Section 6.1	Résistance à l'abrasion en cycles de frottement
Résistance à la coupe par lame	EN 388:2016+A1:2018 Section 6.2	Indice de résistance à la coupe par lame
Résistance à la coupe	EN 388:2016+A1:2018 Section 6.3	Résistance à la coupe
Résistance à la déchirure	EN 388:2016+A1:2018 Section 6.4	Résistance à la déchirure
Résistance à la perforation	EN 388:2016+A1:2018 Section 6.5	Résistance à la perforation
Propagation limitée de la flamme	EN 407:2020 Section 4.5.2 & 6.2	Propagation limitée de la flamme
Chaleur de contact	EN 407:2020 Section 4.5.3 & 6.3	Chaleur de contact : À une température de contact de 250 °C, le temps seuil doit être ≥ 15 s.
Chaleur convective	EN 407:2020 Section 4.5.4 & 6.4	Performance thermique convective, indice minimal de transfert de chaleur HTI ≥ 10 s

Propagation limitée de la flamme (par niveau)			Résistance à la chaleur de contact (par niveau)			Résistance à la chaleur convective (par niveau)	
Performance level	After flame time s	After glow time s	Performance level	Contact Temperature T _c °C	Threshold time t _s s	Performance level	Heat transfer index HTI s
1	≤ 15	no requirement	1	100	≥ 15	1	≥ 4
2	≤ 10	≤ 120	2	250	≥ 15	2	≥ 7
3	≤ 3	≤ 25	3	350	≥ 15	3	≥ 10
4	≤ 2	≤ 5	4	500	≥ 15	4	≥ 18

Test EN 388	Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Niveau 4	Niveau 5	
6.1 Résistance à l'abrasion (nombre de frottements)	100	500	2000	8000	-	
6.2 Test Coupe : Résistance à la coupe par lame (indice)	1,2	2,5	5	10	20	
6.4 Résistance à la déchirure (N)	10	25	50	75	-	
6.5 Résistance à la perforation (N)	20	60	100	150	-	
	Niveau A	Niveau B	Niveau C	Niveau D	Niveau E	Niveau F
6.3 TDM : Résistance à la coupe (N)	2	5	10	15	22	30

Avertissements :

- (1) Le gant protège contre la chaleur de contact de 250 °C pendant au maximum 15 secondes.
- (2) Les niveaux de performance s'appliquent uniquement au produit complet, y compris toutes les couches. La classification globale ne reflète pas nécessairement la performance de la couche extérieure.

Vérification : Avant chaque utilisation, vérifier que le gant est adapté au travail à effectuer. Assurez-vous également que le gant ne présente pas de fissures, trous ou autres signes d'usure compromettant sa fonctionnalité. Le gant est conforme à la norme EN ISO 21420+A1:2024.

Utilisation : Avant chaque utilisation, assurez-vous que toutes les zones exposées directement à la source de chaleur sont couvertes ou protégées par le gant. Le contact avec l'objet chaud ne doit pas dépasser 15 secondes, sinon la protection n'est pas garantie.

Nettoyage : Le gant ne doit pas être nettoyé en machine. Pour un nettoyage superficiel, utilisez si possible uniquement de l'eau claire. Évitez les détergents ou autres produits de nettoyage. Veuillez noter qu'à l'état humide, la propriété protectrice du gant peut être perdue ou réduite. Les produits chimiques utilisés pour la fabrication de ce gant ne provoquent aucune réaction allergique connue. Les déclarations concernant les résultats des tests figurant sur le produit ou l'emballage sont basées sur des conditions de laboratoire et ne s'appliquent pas nécessairement à l'utilisation réelle.

Classification pour l'article n° 330107 : Protection de la main contre les blessures dues à la chaleur, disponible en taille 44 cm. Les gants ne doivent être utilisés pour d'autres applications que celles mentionnées ci-dessous qu'après consultation avec le représentant autorisé.

Domaines d'application : Travaux de cuisine impliquant la manipulation d'ustensiles chauds (par ex. casseroles, poêles ou plaques de cuisson) dont la température ne dépasse pas 250 °C en chaleur de contact.

Le gant n'est pas adapté pour : Le travail avec des substances chimiques (par ex. acides, bases), la protection contre le feu (flamme nue) ou contre une chaleur dépassant la plage de température indiquée. Le gant n'est également pas adapté pour des travaux à proximité de pièces de machines en mouvement.

Nome prodotto:	Flamestar Puppet
Marcatura:	Hygostar, Franz Mensch, CE, pittogrammi
Dimensione / Forma:	ergonomica, massima protezione
Materiale:	Canvas
Finitura interna:	cotone / poliestere
Colore:	nero
Stoccaggio:	Conservare in luogo asciutto, senza temperature estreme. Consigliata temperatura tra 5 °C e 48 °C.
Imballaggio /	Codice articolo: 330107
Quantità trasporto:	Sacchetto PE: 1 pz., Cartone: 72 pz.
Dimensione:	44 cm
Peso:	172 g

Certificazione CE – Informazioni per l'utente
Categoria II (rischi medi), CE DPI Regolamento (UE) 2016/425

Test secondo EN 407:2020 /
Guanti di protezione contro rischi termici (livelli 0-4)

EN 407



abcdef
02XXXX

a = Comportamento alla fiamma
b = Calore da contatto
c = Calore convettivo
d = Calore radiante
e = Piccoli spruzzi di metallo fuso
f = Grandi quantità di metallo liquido
Indicazione x = non testato, più alto è il livello, migliore è la prestazione.

Resistente al calore da contatto fino a 250 °C. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile su www.franz-mensch.de.

Test secondo EN 388:2016+A1:2018 /
Guanti di protezione contro rischi meccanici

EN 388:2016
+A1:2018



abcde
222XX

a = Resistenza all'abrasione (livelli 0-4)
b = Resistenza al taglio (livelli 0-5)
c = Resistenza allo strappo (livelli 0-4)
d = Resistenza alla perforazione (livelli 0-4)
e = Protezione contro materiali smussati (livelli A-F)
Indicazione x = non testato, più alto è il livello, migliore è la prestazione.

Rischi contro cui i DPI devono proteggere:

I guanti sono progettati per proteggere da rischi meccanici come abrasione, tagli da lame, tagli TDM, strappi e perforazioni del palmo nell'ambiente di lavoro. I guanti soddisfano i requisiti di resistenza alla perforazione, ma potrebbero non essere adatti alla protezione contro oggetti affilati come aghi da iniezione. I guanti sono protetti contro calore e/o fuoco. Servono a proteggere la mano dal calore e/o dalle fiamme nelle seguenti forme: fiamme, calore da contatto, calore convettivo. I guanti proteggono per un massimo di 15 secondi contro il calore da contatto a 250 °C.

Rischio	Norma	Metodo di valutazione
Resistenza all'abrasione	EN 388:2016+A1:2018 Sezione 6.1	Resistenza all'abrasione in cicli di sfregamento
Resistenza al taglio da lama	EN 388:2016+A1:2018 Sezione 6.2	Indice di resistenza al taglio con lama
Resistenza al taglio	EN 388:2016+A1:2018 Sezione 6.3	Resistenza al taglio
Resistenza allo strappo	EN 388:2016+A1:2018 Sezione 6.4	Resistenza allo strappo
Resistenza alla perforazione	EN 388:2016+A1:2018 Sezione 6.5	Resistenza alla perforazione
Propagazione limitata della fiamma	EN 407:2020 Sezione 4.5.2 & 6.2	Propagazione limitata della fiamma
Calore da contatto	EN 407:2020 Sezione 4.5.3 & 6.3	Calore da contatto: A una temperatura di contatto di 250 °C, il tempo soglia deve essere ≥ 15 s.
Calore convettivo	EN 407:2020 Sezione 4.5.4 & 6.4	Prestazione termica convettiva, indice minimo di trasferimento di calore HTI ≥ 10 s

Propagazione limitata della fiamma (per livello)			Resistenza al calore da contatto (per livello)			Resistenza al calore convettivo (per livello)	
Performance level	After flame time s	After glow time s	Performance level	Contact Temperature T _c °C	Threshold time t _t s	Performance level	Heat transfer index HTI s
1	≤ 15	no requirement	1	100	≥ 15	1	≥ 4
2	≤ 10	≤ 120	2	250	≥ 15	2	≥ 7
3	≤ 3	≤ 25	3	350	≥ 15	3	≥ 10
4	≤ 2	≤ 5	4	500	≥ 15	4	≥ 18

Test EN 388	Livello 1	Livello 2	Livello 3	Livello 4	Livello 5	
6.1 Resistenza all'abrasione (numero di sfregamenti)	100	500	2000	8000	-	
6.2 Test Coupe: Resistenza al taglio da lama (indice)	1,2	2,5	5	10	20	
6.4 Resistenza allo strappo (N)	10	25	50	75	-	
6.5 Resistenza alla perforazione (N)	20	60	100	150	-	
	Livello A	Livello B	Livello C	Livello D	Livello E	Livello F
6.3 TDM: Resistenza al taglio (N)	2	5	10	15	22	30

Avvertenze:

- (1) Il guanto protegge dal calore da contatto di 250 °C per un massimo di 15 secondi.
- (2) I livelli di prestazione si applicano solo al prodotto completo, comprese tutte le sue parti. La classificazione complessiva non riflette necessariamente le prestazioni dello strato esterno.

Controllo: Prima di ogni utilizzo, verificare che il guanto sia idoneo al lavoro da svolgere. Assicurarsi inoltre che il guanto non presenti crepe, fori o altri segni di usura che compromettano la funzionalità. Il guanto è conforme alla norma EN ISO 21420+A1:2024.

Uso: Prima di ogni utilizzo, assicurarsi che tutte le aree direttamente esposte alla fonte di calore siano coperte o protette dal guanto. Il contatto con l'oggetto caldo non deve superare i 15 secondi, altrimenti la protezione non è garantita.

Pulizia: Il guanto non deve essere lavato in lavatrice. Per la pulizia superficiale, utilizzare preferibilmente solo acqua pulita. Evitare l'uso di detergenti o altri prodotti di pulizia. Si noti che in condizioni di umidità la capacità protettiva del guanto può diminuire o andare persa. I prodotti chimici utilizzati per la produzione di questo guanto non causano reazioni allergiche note. Le dichiarazioni sui risultati dei test riportate sul prodotto o sull'imballaggio si basano su condizioni di laboratorio e non si applicano necessariamente all'uso reale.

Classificazione per articolo n. 330107: Protezione della mano contro lesioni da calore, disponibile nella misura 44 cm. I guanti devono essere utilizzati per altri scopi solo previa consultazione con il rappresentante autorizzato.

Ambiti di applicazione: Lavori in cucina che comportano la manipolazione di utensili caldi (es. pentole, padelle o teglie) la cui temperatura non superi i 250 °C di calore da contatto.

Il guanto non è adatto per: Lavori con sostanze chimiche (es. acidi, basi), protezione contro il fuoco (fiamma libera) o contro calore che superi la temperatura indicata. Inoltre, non è adatto per lavori vicino a parti mobili di macchine.

Nazwa produktu: Flamestar Puppet
 Oznaczenie: Hygostar, Franz Mensch, CE, piktogramy
 Rozmiar / Kształt: ergonomiczny, maksymalna ochrona
 Materiał: Canvas
 Wykończenie wewnętrzne: bawełna / poliester
 Kolor: czarny
 Przechowywanie: Przechowywać w suchym miejscu, bez ekstremalnych temperatur. Zalecana temperatura: od 5 °C do 48 °C.
 Opakowanie / Ilość transportowa: Nr artykułu: 330107
 Worek PE: 1 szt., Karton: 72 szt.
 Rozmiar: 44 cm
 Waga: 172 g

Certyfikacja CE – Informacje dla użytkownika
 Kategoria II (średnie ryzyko), CE ŚOI Rozporządzenie (UE) 2016/425

Badanie wg EN 407:2020 /
 Rękawice ochronne przed zagrożeniami termicznymi (poziomy 0-4)

EN 407



abcdef
 02XXXX

a = Zachowanie przy ogniu
 b = Ciepło kontaktowe
 c = Ciepło konwekcyjne
 d = Ciepło promieniowania
 e = Małe rozpryski stopionego metalu
 f = Duże ilości ciekłego metalu
 Oznaczenie x = nie badano, im wyższy poziom, tym lepsza właściwość.

Odporne na ciepło kontaktowe do 250 °C. Pełny tekst deklaracji zgodności UE dostępny na www.franz-mensch.de.

Badanie wg EN 388:2016+A1:2018 /
 Rękawice ochronne przed zagrożeniami mechanicznymi

EN 388:2016
 +A1:2018



abcde
 2222X

a = Odporność na ścieranie (poziomy 0-4)
 b = Odporność na przecięcie (poziomy 0-5)
 c = Odporność na rozdarcie (poziomy 0-4)
 d = Odporność na przekłucie (poziomy 0-4)
 e = Ochrona przed tępych materiałami (poziomy A-F)
 Oznaczenie x = nie badano, im wyższy poziom, tym lepsza właściwość.

Ryzyka, przed którymi ma chronić ŚOI:

Rękawice są przeznaczone do ochrony przed zagrożeniami mechanicznymi, takimi jak ścieranie, przecięcia ostrzami, przecięcia TDM, rozdarcia i przekłucia dłoni w środowisku pracy. Rękawice spełniają wymagania dotyczące odporności na przekłucie, ale mogą nie być odpowiednie do ochrony przed ostrymi przedmiotami, takimi jak igły iniekcyjne. Rękawice są chronione przed ciepłem i/lub ogniem. Chronią dłoń przed ciepłem i/lub płomieniami w następujących formach: płomienie, ciepło kontaktowe, ciepło konwekcyjne. Rękawice chronią przed ciepłem kontaktowym o temperaturze 250 °C przez nie więcej niż 15 sekund.

Ryzyko	Norma	Metoda oceny
Odporność na ścieranie	EN 388:2016+A1:2018 Sekcja 6.1	Odporność na ścieranie w cyklach tarcia
Odporność na przecięcie ostrzem	EN 388:2016+A1:2018 Sekcja 6.2	Wskaźnik odporności na przecięcie ostrzem
Odporność na przecięcie	EN 388:2016+A1:2018 Sekcja 6.3	Odporność na przecięcie
Odporność na rozdarcie	EN 388:2016+A1:2018 Sekcja 6.4	Odporność na rozdarcie
Odporność na przekłucie	EN 388:2016+A1:2018 Sekcja 6.5	Odporność na przekłucie
Ograniczone rozprzestrzenianie się płomienia	EN 407:2020 Sekcja 4.5.2 & 6.2	Ograniczone rozprzestrzenianie się płomienia
Ciepło kontaktowe	EN 407:2020 Sekcja 4.5.3 & 6.3	Ciepło kontaktowe: Przy temperaturze kontaktowej 250 °C czas progowy powinien wynosić ≥ 15 s.
Ciepło konwekcyjne	EN 407:2020 Sekcja 4.5.4 & 6.4	Wydajność ciepła konwekcyjna, minimalny wskaźnik przenoszenia ciepła HTI ≥ 10 s

Ograniczone rozprzestrzenianie się płomienia (na poziom)			Odporność na ciepło kontaktowe (na poziom)			Odporność na ciepło konwekcyjne (na poziom)	
Performance level	After flame time s	After glow time s	Performance level	Contact Temperature T _c °C	Threshold time t _t s	Performance level	Heat transfer index HTI s
1	≤ 15	no requirement	1	100	≥ 15	1	≥ 4
2	≤ 10	≤ 120	2	250	≥ 15	2	≥ 7
3	≤ 3	≤ 25	3	350	≥ 15	3	≥ 10
4	≤ 2	≤ 5	4	500	≥ 15	4	≥ 18

Test EN 388	Poziom 1	Poziom 2	Poziom 3	Poziom 4	Poziom 5	
6.1 Odporność na ścieranie (liczba przetarć)	100	500	2000	8000	-	
6.2 Test Coupe: Odporność na przecięcie ostrzem (indeks)	1,2	2,5	5	10	20	
6.4 Odporność na rozdarcie (N)	10	25	50	75	-	
6.5 Odporność na przekłucie (N)	20	60	100	150	-	
	Poziom A	Poziom B	Poziom C	Poziom D	Poziom E	Poziom F
6.3 TDM: Odporność na przecięcie (N)	2	5	10	15	22	30

Ostrzeżenia:

- (1) Rękawica chroni przed ciepłem kontaktowym o temperaturze 250 °C przez maksymalnie 15 sekund.
- (2) Poziomy wydajności dotyczą wyłącznie całego produktu, w tym wszystkich warstw. Klasyfikacja ogólna nie odzwierciedla konieczności wydajności warstwy zewnętrznej.

Kontrola: Przed każdym użyciem należy sprawdzić, czy rękawica nadaje się do wykonywanej pracy. Upewnij się również, że rękawica nie ma pęknięć, dziur ani innych oznak zużycia wpływających na funkcjonalność. Rękawica spełnia normę EN ISO 21420+A1:2024.

Użytkowanie: Przed każdym użyciem upewnij się, że wszystkie miejsca bezpośrednio narażone na źródło ciepła są zakryte lub chronione rękawicą. Kontakt z gorącym przedmiotem nie może przekraczać 15 sekund, w przeciwnym razie ochrona nie jest zapewniona.

Czyszczenie: Rękawicy nie należy prać w pralce. Do powierzchniowego czyszczenia należy używać wyłącznie czystej wody. Unikaj stosowania detergentów lub innych środków czyszczących. Należy pamiętać, że w stanie mokrym właściwości ochronne rękawicy mogą zostać utracone lub zmniejszone. Produkty chemiczne użyte do produkcji tej rękawicy nie powodują znanych reakcji alergicznych. Informacje o wynikach testów umieszczone na produkcie lub opakowaniu opierają się na warunkach laboratoryjnych i niekoniecznie odpowiadają rzeczywistości zastosowaniu.

Klasyfikacja dla numeru artykułu 330107: Ochrona dłoni przed urazami spowodowanymi działaniem ciepła, dostępna w rozmiarze 44 cm. Rękawice mogą być używane do innych zastosowań niż wymienione poniżej tylko po konsultacji z upoważnionym przedstawicielem.

Obszary zastosowania: Prace kuchenne, w których trzeba chwycić gorące naczynia (np. garnki, patelnie lub blachy do pieczenia), których temperatura nie przekracza 250 °C przy ciepłe kontaktowym.

Rękawica nie nadaje się do: Pracy z substancjami chemicznymi (np. kwasy, zasady), ochrony przed ogniem (otwarty płomień) lub przed ciepłem przekraczającym podany zakres temperatur. Rękawica nie nadaje się również do pracy w pobliżu ruchomych części maszyn.

Nombre del producto: Flamestar Puppet
 Marcado: Hygostar, Franz Mensch, CE, pictogramas
 Tamaño / Forma: ergonómica, máxima protección
 Material: Canvas
 Acabado interior: algodón / poliéster
 Color: negro
 Almacenamiento: Conservar en lugar seco, sin temperaturas extremas. Temperatura recomendada: entre 5 °C y 48 °C.
 Embalaje / Cantidad de transporte: N° de artículo: 330107 Bolsa PE: 1 ud., Caja: 72 uds.
 Tamaño: 44 cm
 Peso: 172 g

Certificación CE – Información para el usuario
 Categoría II (riesgos medios), CE EPI Reglamento (UE) 2016/425

Prueba según EN 407:2020 / Guantes de protección contra riesgos térmicos (niveles 0-4)

EN 407



abcdef
02XXXX

a = Comportamiento frente a la llama
 b = Calor por contacto
 c = Calor convectivo
 d = Calor radiante
 e = Pequeñas salpicaduras de metal fundido
 f = Grandes cantidades de metal líquido
 Indicación x = no probado, cuanto mayor sea el nivel, mejor la propiedad.

Resistente al calor por contacto hasta 250 °C. El texto completo de la declaración de conformidad UE está disponible en www.franz-mensch.de.

Prueba según EN 388:2016+A1:2018 / Guantes de protección contra riesgos mecánicos

EN 388:2016
+A1:2018



abcde
222XX

a = Resistencia a la abrasión (niveles 0-4)
 b = Resistencia al corte (niveles 0-5)
 c = Resistencia al desgarrar (niveles 0-4)
 d = Resistencia a la perforación (niveles 0-4)
 e = Protección contra materiales romos (niveles A-F)
 Indicación x = no probado, cuanto mayor sea el nivel, mejor la propiedad.

Riesgos contra los que debe proteger el EPI:

Los guantes están diseñados para proteger contra riesgos mecánicos como abrasión, cortes por cuchillas, cortes TDM, desgarros y perforaciones en la palma en el entorno laboral. Los guantes cumplen los requisitos de resistencia a la perforación, pero pueden no ser adecuados para proteger contra objetos afilados como agujas de inyección. Los guantes están protegidos contra el calor y/o el fuego. Protegen la mano contra el calor y/o las llamas en las siguientes formas: llamas, calor por contacto, calor por convección. Los guantes protegen contra el calor por contacto a 250 °C durante no más de 15 segundos.

Riesgo	Norma	Método de evaluación
Resistencia a la abrasión	EN 388:2016+A1:2018 Sección 6.1	Resistencia a la abrasión en ciclos de fricción
Resistencia al corte por cuchilla	EN 388:2016+A1:2018 Sección 6.2	Índice de resistencia al corte por cuchilla
Resistencia al corte	EN 388:2016+A1:2018 Sección 6.3	Resistencia al corte
Resistencia al desgarrar	EN 388:2016+A1:2018 Sección 6.4	Resistencia al desgarrar
Resistencia a la perforación	EN 388:2016+A1:2018 Sección 6.5	Resistencia a la perforación
Propagación limitada de la llama	EN 407:2020 Sección 4.5.2 & 6.2	Propagación limitada de la llama
Calor por contacto	EN 407:2020 Sección 4.5.3 & 6.3	Calor por contacto: A una temperatura de contacto de 250 °C, el tiempo umbral debe ser ≥ 15 s.
Calor convectivo	EN 407:2020 Sección 4.5.4 & 6.4	Rendimiento térmico convectivo, índice mínimo de transferencia de calor HTI ≥ 10 s

Propagación limitada de la llama (por nivel)			Resistencia al calor por contacto (por nivel)			Resistencia al calor convectivo (por nivel)	
Performance level	After flame time s	After glow time s	Performance level	Contact Temperature T _c °C	Threshold time t _t s	Performance level	Heat transfer index HTI s
1	≤ 15	no requirement	1	100	≥ 15	1	≥ 4
2	≤ 10	≤ 120	2	250	≥ 15	2	≥ 7
3	≤ 3	≤ 25	3	350	≥ 15	3	≥ 10
4	≤ 2	≤ 5	4	500	≥ 15	4	≥ 18

Prueba EN 388	Nivel 1	Nivel 2	Nivel 3	Nivel 4	Nivel 5	
6.1 Resistencia a la abrasión (número de fricciones)	100	500	2000	8000	-	
6.2 Prueba Coupe: Resistencia al corte por cuchilla (índice)	1,2	2,5	5	10	20	
6.4 Resistencia al desgarrar (N)	10	25	50	75	-	
6.5 Resistencia a la perforación (N)	20	60	100	150	-	
	Nivel A	Nivel B	Nivel C	Nivel D	Nivel E	Nivel F
6.3 TDM: Resistencia al corte (N)	2	5	10	15	22	30

Advertencias:

- (1) El guante protege contra el calor por contacto de 250 °C durante un máximo de 15 segundos.
- (2) Los niveles de rendimiento se aplican únicamente al producto completo, incluidas todas las capas. La clasificación general no refleja necesariamente el rendimiento de la capa exterior.

Comprobación: Antes de cada uso, verifique que el guante sea adecuado para el trabajo a realizar. Asegúrese también de que el guante no presente grietas, agujeros u otros signos de desgaste que afecten su funcionalidad. El guante cumple con la norma EN ISO 21420+A1:2024.

Uso: Antes de cada uso, asegúrese de que todas las áreas directamente expuestas a la fuente de calor estén cubiertas o protegidas por el guante. El contacto con el objeto caliente no debe superar los 15 segundos, de lo contrario la protección no está garantizada.

Limpieza: El guante no debe lavarse a máquina. Para la limpieza superficial, utilice preferiblemente solo agua clara. Evite el uso de detergentes u otros productos de limpieza. Tenga en cuenta que en estado húmedo la propiedad protectora del guante puede perderse o reducirse. Los productos químicos utilizados para fabricar este guante no provocan reacciones alérgicas conocidas. Las declaraciones sobre los resultados de las pruebas en el producto o el embalaje se basan en condiciones de laboratorio y no necesariamente se aplican al uso real.

Clasificación para el artículo n.º 330107: Protección de la mano contra lesiones por calor, disponible en tamaño 44 cm. Los guantes solo deben usarse para otros fines distintos de los mencionados a continuación tras consultar con el representante autorizado.

Áreas de aplicación: Trabajos de cocina que impliquen manipular utensilios calientes (por ejemplo, ollas, sartenes o bandejas) cuya temperatura no supere los 250 °C en calor por contacto.

El guante no es adecuado para: Trabajos con sustancias químicas (por ejemplo, ácidos, bases), protección contra fuego (llama abierta) o contra calor que supere el rango de temperatura indicado. El guante tampoco es adecuado para trabajos cerca de piezas móviles de maquinaria.

Productnaam:	Flamestar Puppet
Markering:	Hygostar, Franz Mensch, CE, pictogrammen
Grootte / Vorm:	ergonomisch, maximale bescherming
Materiaal:	Canvas
Binnenafwerking:	katoen / polyester
Kleur:	zwart
Opslag:	Bewaren op een droge plaats zonder extreme temperaturen. Aanbevolen temperatuur: tussen 5 °C en 48 °C.
Verpakking / Transporthoeveelheid:	Artikelnummer: 330107 PE-zak: 1 st., Doos: 72 st.
Grootte:	44 cm
Gewicht:	172 g

CE-certificering – Gebruikersinformatie
Categorie II (gemiddelde risico's), CE PBM Verordening (EU) 2016/425

**Test volgens EN 407:2020 /
Beschermende handschoenen tegen thermische risico's (niveau 0-4)**

EN 407



abcdef
02XXXX

a = Brandgedrag
b = Contactwarmte
c = Convectiewarmte
d = Stralingswarmte
e = Kleine spatten van gesmolten metaal
f = Grote hoeveelheden vloeibaar metaal
Aanduiding x = niet getest, hoe hoger het niveau, hoe beter de eigenschap.

Bestendig tegen contactwarmte tot 250 °C. De volledige EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op www.franz-mensch.de.

**Test volgens EN 388:2016+A1:2018 /
Beschermende handschoenen tegen mechanische risico's**

**EN 388:2016
+A1:2018**



abcde
222XX

a = Slijtvastheid (niveau 0-4)
b = Snijweerstand (niveau 0-5)
c = Scheurweerstand (niveau 0-4)
d = Perforatieweerstand (niveau 0-4)
e = Snijbescherming voor stompe materialen (niveau A-F)
Aanduiding x = niet getest, hoe hoger het niveau, hoe beter de eigenschap.

Risico's waartegen de PBM moet beschermen:

De handschoenen zijn bedoeld om te beschermen tegen mechanische risico's zoals slijtage, snijwonden door messen, TDM-snijwonden, scheuren en perforaties van de handpalm in de werkomgeving. De handschoenen voldoen aan de eisen voor perforatieweerstand, maar zijn mogelijk niet geschikt voor bescherming tegen scherpe voorwerpen zoals injectienaalden. De handschoenen zijn beschermd tegen hitte en/of vuur. Ze beschermen de hand tegen hitte en/of vlammen in de volgende vormen: vlammen, contactwarmte, convectiewarmte. De handschoenen beschermen tegen contactwarmte bij 250 °C gedurende niet meer dan 15 seconden.

Risico	Norm	Beoordelingsmethode
Slijtvastheid	EN 388:2016+A1:2018 Sectie 6.1	Slijtvastheid in wrijvingscycli
Snijweerstand tegen mes	EN 388:2016+A1:2018 Sectie 6.2	Snijweerstandindex tegen mes
Snijweerstand	EN 388:2016+A1:2018 Sectie 6.3	Snijweerstand
Scheurweerstand	EN 388:2016+A1:2018 Sectie 6.4	Scheurweerstand
Perforatieweerstand	EN 388:2016+A1:2018 Sectie 6.5	Perforatieweerstand
Beperkte vlamverspreiding	EN 407:2020 Sectie 4.5.2 & 6.2	Beperkte vlamverspreiding
Contactwarmte	EN 407:2020 Sectie 4.5.3 & 6.3	Contactwarmte: Bij een contacttemperatuur van 250 °C moet de drempeltijd ≥ 15 s zijn.
Convectiewarmte	EN 407:2020 Sectie 4.5.4 & 6.4	Convectieve warmteprestatie, minimale warmteoverdrachtsindex HTI ≥ 10 s

Beperkte vlamverspreiding (per niveau)			Contactwarmtebestendigheid (per niveau)			Convectiewarmteweerstand (per niveau)	
Performance level	After flame time s	After glow time s	Performance level	Contact Temperature T _c °C	Threshold time t _t s	Performance level	Heat transfer index HTI s
1	≤ 15	no requirement	1	100	≥ 15	1	≥ 4
2	≤ 10	≤ 120	2	250	≥ 15	2	≥ 7
3	≤ 3	≤ 25	3	350	≥ 15	3	≥ 10
4	≤ 2	≤ 5	4	500	≥ 15	4	≥ 18

EN 388 Test	Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Niveau 4	Niveau 5	
6.1 Slijtvastheid (aantal wrijvingen)	100	500	2000	8000	-	
6.2 Coupe-test: Snijweerstand tegen mes (index)	1,2	2,5	5	10	20	
6.4 Scheurweerstand (N)	10	25	50	75	-	
6.5 Perforatieweerstand (N)	20	60	100	150	-	
	Niveau A	Niveau B	Niveau C	Niveau D	Niveau E	Niveau F
6.3 TDM: Snijweerstand (N)	2	5	10	15	22	30

Waarschuwingen:

- (1) De handschoen beschermt tegen contactwarmte van 250 °C gedurende maximaal 15 seconden.
- (2) De prestatieniveaus gelden alleen voor het volledige product, inclusief alle lagen. De totale classificatie weerspiegelt niet noodzakelijkerwijs de prestaties van de buitenste laag.

Controle: Controleer vóór elk gebruik of de handschoen geschikt is voor het uit te voeren werk. Zorg er ook voor dat de handschoen geen scheuren, gaten of andere slijtage vertoont die de functionaliteit beïnvloeden. De handschoen voldoet aan EN ISO 21420+A1:2024.

Gebruik: Zorg er vóór elk gebruik voor dat alle delen die direct door de warmtebron worden bedreigd, door de handschoen bedekt of anderszins beschermd zijn. Het contact met het hete object mag niet langer dan 15 seconden duren, anders is de bescherming niet gegarandeerd.

Reiniging: De handschoen mag niet machinaal worden gereinigd. Gebruik voor oppervlakkige reiniging bij voorkeur alleen schoon water. Vermijd het gebruik van afwas- of andere reinigingsmiddelen. Houd er rekening mee dat de beschermende eigenschap van de handschoen in natte toestand kan verdwijnen of verminderen. Chemische producten die bij de productie van deze handschoen zijn gebruikt, veroorzaken geen bekende allergische reacties. De op het product of de verpakking aangebrachte verklaringen over testresultaten zijn gebaseerd op laboratoriumomstandigheden en gelden niet noodzakelijkerwijs voor het actuele gebruik.

Classificatie voor artikelnummer 330107: Bescherming van de hand tegen verwondingen door hitte, verkrijgbaar in maat 44 cm. De handschoenen mogen alleen na overleg met de gemachtigde voor andere toepassingen dan hieronder vermeld worden gebruikt.

Toepassingsgebieden: Keukenwerkzaamheden waarbij hete gebruiksvoorwerpen (bijv. potten, pannen of bakplaten) moeten worden vastgepakt, waarvan de temperatuur bij contactwarmte 250 °C niet overschrijdt.

De handschoen is niet geschikt voor: Werk met chemische stoffen (bijv. zuren, logen) en bescherming tegen vuur (open vlam) of tegen warmte die het aangegeven temperatuurbereik overschrijdt. De handschoen is ook niet geschikt voor werkzaamheden in de buurt van bewegende machineonderdelen.

Όνομα προϊόντος:	Flamestar Puppet
Σήμανση:	Hygostar, Franz Mensch, CE, εικονογράμματα
Μέγεθος / Σχήμα:	εργονομικό, μέγιστη προστασία
Υλικό:	Καμβάς
Εσωτερική επένδυση:	βαμβάκι / πολυεστέρας
Χρώμα:	μαύρο
Αποθήκευση:	Πρέπει να φυλάσσεται σε ξηρό μέρος χωρίς ακραίες θερμοκρασίες. Συνιστώμενη θερμοκρασία: μεταξύ 5 °C και 48 °C.
Συσκευασία / Ποσότητα μεταφοράς:	Αρ. είδους: 330107 Σακούλα PE: 1 τεμ., Κιβώτιο: 72 τεμ.
Μέγεθος:	44 cm
Βάρος:	172 g

Πιστοποίηση CE – Πληροφορίες χρήστη
Κατηγορία II (μέσοι κίνδυνοι), CE ΜΑΠ Κανονισμός (ΕΕ) 2016/425

Δοκιμή σύμφωνα με EN 407:2020 /
Γάντια προστασίας από θερμικούς κινδύνους (επίπεδα 0-4)

EN 407



abcdef
02XXXX

a = Συμπεριφορά στη φλόγα
b = Θερμότητα επαφής
c = Συναγωγική θερμότητα
d = Ακτινοβολούμενη θερμότητα
e = Μικρές πιτσιλιές λιωμένου μετάλλου
f = Μεγάλες ποσότητες υγρού μετάλλου
Ένδειξη x = δεν δοκιμάστηκε, όσο υψηλότερο το επίπεδο τόσο καλύτερη η ιδιότητα.

Ανθεκτικό σε θερμότητα επαφής έως 250 °C. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμο στο www.franz-mensch.de.

Δοκιμή σύμφωνα με EN 388:2016+A1:2018 /
Γάντια προστασίας από μηχανικούς κινδύνους

EN 388:2016
+A1:2018



abcde
2222X

a = Αντοχή στην τριβή (επίπεδα 0-4)
b = Αντοχή στην κοπή (επίπεδα 0-5)
c = Αντοχή στο σκίσιμο (επίπεδα 0-4)
d = Αντοχή στη διάτρηση (επίπεδα 0-4)
e = Προστασία από αμβλύ υλικά (επίπεδα A-F)
Ένδειξη x = δεν δοκιμάστηκε, όσο υψηλότερο το επίπεδο τόσο καλύτερη η ιδιότητα.

Κίνδυνοι από τους οποίους πρέπει να προστατεύει το ΜΑΠ:

Τα γάντια προορίζονται για προστασία από μηχανικούς κινδύνους όπως τριβή, κοψίματα από λεπίδες, κοψίματα TDM, σχισίματα και διατρήσεις της παλάμης στο εργασιακό περιβάλλον. Τα γάντια πληρούν τις απαιτήσεις αντοχής στη διάτρηση, αλλά ενδέχεται να μην είναι κατάλληλα για προστασία από αιχμηρά αντικείμενα όπως βελόνες ένεσης. Τα γάντια είναι προστατευμένα από θερμότητα και/ή φωτιά. Προστατεύουν το χέρι από θερμότητα και/ή φλόγες στις ακόλουθες μορφές: φλόγες, θερμότητα επαφής, θερμότητα συναγωγής. Τα γάντια προστατεύουν από θερμότητα επαφής στους 250 °C για όχι περισσότερο από 15 δευτερόλεπτα.

Κίνδυνος	Πρότυπο	Μέθοδος αξιολόγησης
Αντοχή στην τριβή	EN 388:2016+A1:2018 Τμήμα 6.1	Αντοχή στην τριβή σε κύκλους τριβής
Αντοχή σε κοπή με λεπίδα	EN 388:2016+A1:2018 Τμήμα 6.2	Δείκτης αντοχής σε κοπή με λεπίδα
Αντοχή σε κοπή	EN 388:2016+A1:2018 Τμήμα 6.3	Αντοχή σε κοπή
Αντοχή στο σκίσιμο	EN 388:2016+A1:2018 Τμήμα 6.4	Αντοχή στο σκίσιμο
Αντοχή στη διάτρηση	EN 388:2016+A1:2018 Τμήμα 6.5	Αντοχή στη διάτρηση
Περιορισμένη εξάπλωση φλόγας	EN 407:2020 Τμήμα 4.5.2 & 6.2	Περιορισμένη εξάπλωση φλόγας
Θερμότητα επαφής	EN 407:2020 Τμήμα 4.5.3 & 6.3	Θερμότητα επαφής: Σε θερμοκρασία επαφής 250 °C, ο χρόνος κατωφλίου πρέπει να είναι ≥ 15 s.
Συναγωγική θερμότητα	EN 407:2020 Τμήμα 4.5.4 & 6.4	Απόδοση συναγωγικής θερμότητας, ελάχιστος δείκτης μεταφοράς θερμότητας HTI ≥ 10 s

Περιορισμένη εξάπλωση φλόγας (ανά επίπεδο)			Αντοχή στη θερμότητα επαφής (ανά επίπεδο)			Αντοχή στη συναγωγική θερμότητα (ανά επίπεδο)	
Performance level	After flame time s	After glow time s	Performance level	Contact Temperature T _c °C	Threshold time t _h s	Performance level	Heat transfer index HTI s
1	≤ 15	no requirement	1	100	≥ 15	1	≥ 4
2	≤ 10	≤ 120	2	250	≥ 15	2	≥ 7
3	≤ 3	≤ 25	3	350	≥ 15	3	≥ 10
4	≤ 2	≤ 5	4	500	≥ 15	4	≥ 18

Δοκιμή EN 388	Επίπεδο 1	Επίπεδο 2	Επίπεδο 3	Επίπεδο 4	Επίπεδο 5	
6.1 Αντοχή στην τριβή (αριθμός τριβών)	100	500	2000	8000	-	
6.2 Δοκιμή Coupe: Αντοχή σε κοπή με λεπίδα (δείκτης)	1,2	2,5	5	10	20	
6.4 Αντοχή στο σκίσιμο (N)	10	25	50	75	-	
6.5 Αντοχή στη διάτρηση (N)	20	60	100	150	-	
	Επίπεδο A	Level B	Επίπεδο C	Επίπεδο D	Επίπεδο E	Επίπεδο F
6.3 TDM: Αντοχή σε κοπή (N)	2	5	10	15	22	30

Προειδοποιήσεις:

(1) Το γάντι προστατεύει από θερμότητα επαφής 250 °C για μέγιστο χρόνο 15 δευτερόλεπτων.

(2) Τα επίπεδα απόδοσης ισχύουν μόνο για ολόκληρο το προϊόν, συμπεριλαμβανομένων όλων των στρωμάτων. Η συνολική κατάταξη δεν αντικατοπτρίζει απαραίτητα την απόδοση του εξωτερικού στρώματος.

Έλεγχος: Πριν από κάθε χρήση, ελέγξτε ότι το γάντι είναι κατάλληλο για την εργασία που θα εκτελεστεί. Βεβαιωθείτε επίσης ότι το γάντι δεν έχει ρωγμές, τρύπες ή άλλες φθορές που επηρεάζουν τη λειτουργικότητα. Το γάντι πληροί το πρότυπο EN ISO 21420+A1:2024.

Χρήση: Πριν από κάθε χρήση, βεβαιωθείτε ότι όλες οι περιοχές που απειλούνται άμεσα από την πηγή θερμότητας καλύπτονται ή προστατεύονται από το γάντι. Η επαφή με το ζεστό αντικείμενο δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 15 δευτερόλεπτα, διαφορετικά η προστασία δεν είναι εξασφαλισμένη.

Καθαρισμός: Το γάντι δεν πρέπει να καθαρίζεται μηχανικά. Για επιφανειακό καθαρισμό, χρησιμοποιήστε κατά προτίμηση μόνο καθαρό νερό. Αποφύγετε τη χρήση απορρυπαντικών ή άλλων καθαριστικών. Λάβετε υπόψη ότι σε υγρή κατάσταση η προστατευτική ιδιότητα του γαντιού μπορεί να χαθεί ή να μειωθεί. Τα χημικά προϊόντα που χρησιμοποιήθηκαν για την παραγωγή αυτού του γαντιού δεν προκαλούν γνωστές αλλεργικές αντιδράσεις. Οι δηλώσεις σχετικά με τα αποτελέσματα των δοκιμών που αναγράφονται στο προϊόν ή στη συσκευασία βασίζονται σε εργαστηριακές συνθήκες και δεν ισχύουν απαραίτητα για την πραγματική χρήση.

Κατάταξη για τον αριθμό είδους 330107: Προστασία του χεριού από τραυματισμούς λόγω θερμότητας, διαθέσιμο σε μέγεθος 44 cm. Τα γάντια πρέπει να χρησιμοποιούνται για άλλες εφαρμογές εκτός από αυτές που αναφέρονται παρακάτω μόνο μετά από συνεννόηση με τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο.

Περιοχές εφαρμογής: Εργασίες κουζίνας που περιλαμβάνουν χειρισμό ζεστών σκευών (π.χ. κατσαρόλες, τηγάνια ή ταψιά) των οποίων η θερμοκρασία δεν υπερβαίνει τους 250 °C σε θερμότητα επαφής.

Το γάντι δεν είναι κατάλληλο για: Εργασία με χημικές ουσίες (π.χ. οξέα, βάσεις), προστασία από φωτιά (ανοιχτή φλόγα) ή από θερμότητα που υπερβαίνει το καθορισμένο εύρος θερμοκρασίας. Το γάντι δεν είναι επίσης κατάλληλο για εργασίες κοντά σε κινούμενα μέρη μηχανών.

Produktnavn:	Flamestar Puppet
Mærkning:	Hygostar, Franz Mensch, CE, piktogrammer
Størrelse / Form:	ergonomisk, maksimal beskyttelse
Materiale:	Canvas
Indvendig udførelse:	bomuld / polyester
Farve:	sort
Opbevaring:	Skal opbevares tørt uden ekstreme temperaturer. Anbefalet temperatur: mellem 5 °C og 48 °C.
Emballage / Transportmængde:	Varenr.: 330107 PE-pose: 1 stk., Karton: 72 stk.
Størrelse:	44 cm
Vægt:	172 g

CE-certificering – Brugerinformation

Kategori II (mellemrisici), CE PPE Forordning (EU) 2016/425

Test i henhold til EN 407:2020 / Beskyttelseshandsker mod termiske risici (niveau 0-4)

EN 407



abcdef
02XXXX

a = Brandadfærd
b = Kontaktvarme
c = Konvektiv varme
d = Strålingsvarme
e = Små sprøjt af smeltet metal
f = Store mængder flydende metal
Angivelse x = ikke testet, jo højere niveau, jo bedre egenskab.

Modstandsdygtig mod kontaktvarme op til 250 °C. Den fulde EU-overensstemmelseserklæring findes på www.franz-mensch.de.

Test i henhold til EN 388:2016+A1:2018 / Beskyttelseshandsker mod mekaniske risici

EN 388:2016
+A1:2018



abcde
2222X

a = Abrasionsmodstand (niveau 0-4)
b = Skæremodstand (niveau 0-5)
c = Rivestyrke (niveau 0-4)
d = Punkteringsmodstand (niveau 0-4)
e = Skærebekyttelse for sløve materialer (niveau A-F)
Angivelse x = ikke testet, jo højere niveau, jo bedre egenskab.

Risici, som PPE skal beskytte imod:

Handskerne er beregnet til at beskytte mod mekaniske risici såsom slid, snit fra klinger, TDM-snit, rifter og punkteringer af håndfladen i arbejdsmiljøet. Handskerne opfylder kravene til punkteringsmodstand, men er muligvis ikke egnede til beskyttelse mod skarpe genstande som injektionsnåle. Handskerne er beskyttet mod varme og/eller ild. De beskytter hånden mod varme og/eller flammer i følgende former: flammer, kontaktvarme, konvektionsvarme. Handskerne beskytter mod kontaktvarme ved 250 °C i højst 15 sekunder.

Risiko	Norm	Vurderingsmetode
Abrasionsbestandighed	EN 388:2016+A1:2018 Afsnit 6.1	Abrasionsbestandighed i gnidningscyklusser
Abrasionsbestandighed	EN 388:2016+A1:2018 Afsnit 6.2	Knivskæringsmodstandsindex
Skæremodstand	EN 388:2016+A1:2018 Afsnit 6.3	Skæremodstand
Rivestyrke	EN 388:2016+A1:2018 Afsnit 6.4	Rivestyrke
Punkteringsmodstand	EN 388:2016+A1:2018 Afsnit 6.5	Punkteringsmodstand
Begrænset flammeudbredelse	EN 407:2020 Afsnit 4.5.2 & 6.2	Begrænset flammeudbredelse
Kontaktvarme	EN 407:2020 Afsnit 4.5.3 & 6.3	Kontaktvarme: Ved en kontaktemperatur på 250 °C skal tærskeltiden være ≥ 15 s.
Konvektiv varme	EN 407:2020 Afsnit 4.5.4 & 6.4	Konvektiv varmepræstation, minimal varmeoverførselsindeks HTI ≥ 10 s

Begrænset flammeudbredelse (pr. niveau)			Kontaktvarmemodstand (pr. niveau)			Konvektiv varmemodstand (pr. niveau)	
Performance level	After flame time s	After glow time s	Performance level	Contact Temperature T _c °C	Threshold time t _t s	Performance level	Heat transfer index HTI s
1	≤ 15	no requirement	1	100	≥ 15	1	≥ 4
2	≤ 10	≤ 120	2	250	≥ 15	2	≥ 7
3	≤ 3	≤ 25	3	350	≥ 15	3	≥ 10
4	≤ 2	≤ 5	4	500	≥ 15	4	≥ 18

EN 388 Test	Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Niveau 4	Niveau 5	
6.1 Abrasionsbestandighed (antal gnidninger)	100	500	2000	8000	-	
6.2 Coupe-test: Modstand mod knivskæring (indeks)	1,2	2,5	5	10	20	
6.4 Rivestyrke (N)	10	25	50	75	-	
6.5 Punkteringsmodstand (N)	20	60	100	150	-	
	Niveau A	Niveau B	Niveau C	Niveau D	Niveau E	Niveau F
6.3 TDM: Skæremodstand (N)	2	5	10	15	22	30

Advarsler:

- (1) Handsken beskytter mod kontaktvarme på 250 °C i maksimalt 15 sekunder.
- (2) Ydelsesniveauerne gælder kun for det samlede produkt, inklusive alle lag. Den samlede klassificering afspejler ikke nødvendigvis ydeevnen for det yderste lag.

Kontrol: Før hver brug skal du kontrollere, at handsken er egnet til det arbejde, der skal udføres. Sørg også for, at handsken ikke har revner, huller eller andre tegn på slid, der påvirker funktionaliteten. Handsken opfylder EN ISO 21420+A1:2024.

Brug: Sørg for hver brug for, at alle områder, der er direkte udsat for varmekilden, er dækket eller beskyttet af handsken. Kontakt med det varme objekt må ikke overstige 15 sekunder, ellers er beskyttelsen ikke sikret.

Rengøring: Handsken må ikke maskinvaskes. Til overfladisk rengøring bør der om muligt kun anvendes rent vand. Undgå brug af opvaskemidler eller andre rengøringsmidler. Bemærk, at handsken i våd tilstand kan miste eller reducere sin beskyttende egenskab. Kemiske produkter, der er anvendt til fremstilling af denne handske, forårsager ingen kendte allergiske reaktioner. Udsagn om testresultater på produktet eller emballagen er baseret på laboratorieforhold og gælder ikke nødvendigvis for den aktuelle anvendelse.

Klassificering for artikelnummer 330107: Beskyttelse af hånden mod skader forårsaget af varme, fås i størrelse 44 cm. Handskerne må kun anvendes til andre formål end de nævnte efter aftale med den autoriserede repræsentant.

Anvendelsesområder: Køkkenarbejde, hvor varme redskaber (f.eks. gryder, pander eller bageplader) skal håndteres, og hvor temperaturen ikke overstiger 250 °C ved kontaktvarme.

Handsken er ikke egnet til: Arbejde med kemiske stoffer (f.eks. syrer, baser) samt beskyttelse mod ild (åben flamme) eller varme, der overstiger det angivne temperaturområde. Handsken er heller ikke egnet til arbejde i nærheden af bevægelige maskindele.

Tuotenimi:	Flamestar Puppet
Merkinnät:	Hygostar, Franz Mensch, CE, piktogrammit
Koko / Muoto:	ergonominen, maksimaalinen suoja
Materiaali:	Canvas
Sisäpuoli:	puuvilla / polyesteri
Väri:	musta
Säilytys:	Säilytettävä kuivassa paikassa ilman ääriämpötiloja. Suositeltu lämpötila: 5 °C – 48 °C.
Pakkaus / Artikkelinro:	330107
Kuljetusmäärä:	PE-pussi: 1 kpl, Laatikkoko: 72 kpl
Koko:	44 cm
Paino:	172 g

CE-sertifiointi – Käyttäjätiedot

Luokka II (keskiriskit), CE HVP Asetus (EU) 2016/425

Testi EN 407:2020 mukaisesti / Suojakäsineet lämpöriskejä vastaan (tasot 0-4)

EN 407



abcdef
02XXXX

- a = Palokäyttäytyminen
 - b = Kosketuslämpö
 - c = Konvektiolämpö
 - d = Säteilylämpö
 - e = Pienet roiskeet sulasta metallista
 - f = Suuret määrät nestemäistä metallia
- Merkintä x = ei testattu, mitä korkeampi taso, sitä parempi ominaisuus.

Kestää kosketuslämpöä 250 °C asti. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen koko teksti on saatavilla osoitteessa www.franz-mensch.de.

Testi EN 388:2016+A1:2018 mukaisesti / Suojakäsineet mekaanisia riskejä vastaan

EN 388:2016 +A1:2018



abcde
222XX

- a = Hankauskestävyys (tasot 0-4)
 - b = Leikkauskestävyys (tasot 0-5)
 - c = Repeämiskestävyys (tasot 0-4)
 - d = Pistonkestävyys (tasot 0-4)
 - e = Leikkaussuoja tylsille materiaaleille (tasot A-F)
- Merkintä x = ei testattu, mitä korkeampi taso, sitä parempi ominaisuus.

Riskit, joilta PPE:n tulee suojata:

Käsineet on tarkoitettu suojaamaan mekaanisilta riskeiltä, kuten hankaukselta, terien aiheuttamilta viilloilta, TDM-viilloilta, repeämiltä ja kämmenen lävistyksiltä työympäristössä. Käsineet täyttävät lävistyskestävyyden vaatimukset, mutta eivät välttämättä sovellu suojaamaan terävilviltä esineiltä, kuten injektioneuloilta. Käsineet suojaavat lämmöltä ja/tai tulelta. Ne suojaavat kättä lämmöltä ja/tai liekeiltä seuraavissa muodoissa: liekit, kosketuslämpö, konvektiolämpö. Käsineet suojaavat kosketuslämpöä vastaan 250 °C:ssa enintään 15 sekunnin ajan.

Riski	Normi	Arviointimenetelmä
Hankauskestävyys	EN 388:2016+A1:2018 Osio 6.1	Hankauskestävyys hankauskierroksina
Teränleikkauskestävyys	EN 388:2016+A1:2018 Osio 6.2	Teränleikkauskestävyysindeksi
Leikkauskestävyys	EN 388:2016+A1:2018 Osio 6.3	Leikkauskestävyys
Repeämiskestävyys	EN 388:2016+A1:2018 Osio 6.4	Repeämiskestävyys
Pistoskestävyys	EN 388:2016+A1:2018 Osio 6.5	Pistoskestävyys
Rajoitettu liekin leviäminen	EN 407:2020 Osio 4.5.2 & 6.2	Rajoitettu liekin leviäminen
Kosketuslämpö	EN 407:2020 Osio 4.5.3 & 6.3	Kosketuslämpö: Kosketuslämpötilassa 250 °C kynnysaika ≥ 15 s.
Konvektiolämpö	EN 407:2020 Osio 4.5.4 & 6.4	Konvektiolämpösuorituskyky, vähimmäislämmönsiirtoindeksi HTI ≥ 10 s

Rajoitettu liekin leviäminen (tasoa kohti)			Kosketuslämmönkestävyys (tasoa kohti)			Konvektiolämmönkestävyys (tasoa kohti)	
Performance level	After flame time s	After glow time s	Performance level	Contact Temperature T _c °C	Threshold time t _t s	Performance level	Heat transfer index HTI s
1	≤ 15	no requirement	1	100	≥ 15	1	≥ 4
2	≤ 10	≤ 120	2	250	≥ 15	2	≥ 7
3	≤ 3	≤ 25	3	350	≥ 15	3	≥ 10
4	≤ 2	≤ 5	4	500	≥ 15	4	≥ 18

EN 388 Testi	Taso 1	Taso 2	Taso 3	Taso 4	Taso 5	
6.1 Hankauskestävyys (hankauskertojen määrä)	100	500	2000	8000	-	
6.2 Coupe-testi: Teränleikkauskestävyys (indeksi)	1,2	2,5	5	10	20	
6.4 Repeämiskestävyys (N)	10	25	50	75	-	
6.5 Pistonkestävyys (N)	20	60	100	150	-	
	Taso A	Taso B	Taso C	Taso D	Taso E	Taso F
6.3 TDM: Leikkauskestävyys (N)	2	5	10	15	22	30

Varoitukset:

(1) Käsine suojaa kosketuslämmöltä 250 °C:ssa enintään 15 sekunnin ajan.

(2) Suorituskykytasot koskevat vain koko tuotetta, mukaan lukien kaikki kerrokset. Kokonaisluokitus ei välttämättä heijasta uloimman kerroksen suorituskykyä.

Tarkistus: Tarkista ennen jokaista käyttöä, että käsine soveltuu tehtävään. Varmista myös, ettei käsineessä ole halkeamia, reikiä tai muita kulumisen merkkejä, jotka heikentävät toimivuutta. Käsine täyttää EN ISO 21420+A1:2024 -standardin.

Käyttö: Varmista ennen käyttöä, että kaikki lämmönlähteelle altistuvat kohdat ovat käsineen peitossa tai muuten suojattuja. Kosketus kuumaan esineeseen ei saa ylittää 15 sekuntia, muuten suoja ei ole taattu.

Puhdistus: Käsine ei saa pestä koneessa. Pintapuhdistukseen tulisi käyttää vain puhdasta vettä. Vältä pesuaineiden käyttöä. Huomaa, että käsineen suojaominaisuus voi heikentyä tai kadota, jos se on märkä. Käsineen valmistuksessa käytetyt kemikaalit eivät aiheuta tunnettuja allergisia reaktioita. Tuotteessa tai pakkauksessa ilmoitetut testitulokset perustuvat laboratoriossa tehtyihin kokeisiin eivätkä välttämättä vastaa todellista käyttöä.

Luokitus artikkelinumerolle 330107: Käden suojaaminen lämmön aiheuttamilta vammoilta, saatavana koossa 44 cm. Käsineitä saa käyttää muihin tarkoituksiin kuin alla mainittuihin vain valtuutetun edustajan luvalla.

Käyttökohteet: Keittiötyöt, joissa käsitellään kuumia välineitä (esim. kattiloita, pannuja tai uunipeltiä), joiden lämpötila ei ylitä 250 °C kosketuslämpönä.

Käsine ei sovellu: Työhön kemiallisten aineiden (esim. hapot, emäkset) kanssa, suojaamiseen avotulta vastaan tai lämpöä vastaan, joka ylittää ilmoitetun lämpötila-alueen. Ei myöskään sovellu työhön liikkuvien koneenosien läheisyydessä.

Tootenimi:	Flamestar Puppet
Märgistus:	Hygostar, Franz Mensch, CE, piktogrammid
Suurus / Kuju:	ergonoomiline, maksimaalne kaitse
Materjal:	Canvas
Sisemine viimistlus:	puuvill / polüester
Värv:	must
Ladustamine:	Hoida kuivas kohas, vältida äärmuslikke temperatuure. Soovitav temperatuur: 5 °C – 48 °C.
Pakend / Transpordikogus:	Artikli nr: 330107 PE-kott: 1 tk, Kast: 72 tk
Suurus:	44 cm
Kaal:	172 g

CE-sertifikaat – Kasutajainfo

Kategooria II (keskmised riskid), CE IKV määrus (EL) 2016/425

Test vastavalt EN 407:2020 / Kaitsekindad termiliste riskide vastu (tasemed 0-4)

EN 407



abcdef
02XXXX

a = Põlemiskäitumine
b = Kontaktkuumus
c = Konvektsioonikuumus
d = Kiirguskuumus
e = Väikesed sulametalli pütsmed
f = Suured kogused vedelat metalli
Märke x = ei testitud, mida kõrgem tase, seda parem omadus.

Kuumuskindel kuni 250 °C kontaktkuumuse korral. EL-i vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on saadaval aadressil www.franz-mensch.de.

Test vastavalt EN 388:2016+A1:2018 / Kaitsekindad mehaaniliste riskide vastu

EN 388:2016
+A1:2018



abcde
222XX

a = Kulumiskindlus (tasemed 0-4)
b = Lõikekindlus (tasemed 0-5)
c = Rebimiskindlus (tasemed 0-4)
d = Torkekindlus (tasemed 0-4)
e = Lõikekaitse nüri materjali puhul (tasemed A-F)
Märke x = ei testitud, mida kõrgem tase, seda parem omadus.

Riskid, mille eest isikukaitsevahend peab kaitsma:

Kindad on mõeldud kaitseks mehaaniliste riskide eest, nagu hõõrdumine, lõiked teradega, TDM-lõiked, rebendid ja peopesa läbistused töökeskkonnas. Kindad vastavad läbistuskindluse nõuetele, kuid ei pruugi sobida kaitseks teravate esemete, näiteks süstlanõelte eest. Kindad on kaitstud kuumuse ja/või tule eest. Need kaitsevad kätt kuumuse ja/või leekide eest järgmistest vormides: leegid, kontaktkuumus, konvektsioonikuumus. Kindad kaitsevad kontaktkuumuse eest temperatuuril 250 °C mitte kauem kui 15 sekundit.

Risk	Norm	Hindamismeetod
Kulumiskindlus	EN 388:2016+A1:2018 Osa 6.1	Kulumiskindlus hõõrdumistsüklites
Lõikekindlus teraga	EN 388:2016+A1:2018 Osa 6.2	Lõikekindluse indeks teraga
Lõikekindlus	EN 388:2016+A1:2018 Osa 6.3	Lõikekindlus
Rebimiskindlus	EN 388:2016+A1:2018 Osa 6.4	Rebimiskindlus
Torkekindlus	EN 388:2016+A1:2018 Osa 6.5	Torkekindlus
Piiratud leegi levik	EN 407:2020 Osa 4.5.2 & 6.2	Piiratud leegi levik
Kontaktkuumus	EN 407:2020 Osa 4.5.3 & 6.3	Kontaktkuumus: Kontaktkuumusel 250 °C peab läveaeg olema ≥ 15 s.
Konvektsioonikuumus	EN 407:2020 Osa 4.5.4 & 6.4	Konvektsioonikuumuse jõudlus, minimaalne soojusülekanneindeks HTI ≥ 10 s

Piiratud leegi levik (taseme kohta)			Kontaktkuumuskindlus (taseme kohta)			Konvektsioonikuumuskindlus (taseme kohta)	
Performance level	After flame time s	After glow time s	Performance level	Contact Temperature T _c °C	Threshold time t _t s	Performance level	Heat transfer index HTI s
1	≤ 15	no requirement	1	100	≥ 15	1	≥ 4
2	≤ 10	≤ 120	2	250	≥ 15	2	≥ 7
3	≤ 3	≤ 25	3	350	≥ 15	3	≥ 10
4	≤ 2	≤ 5	4	500	≥ 15	4	≥ 18

EN 388 Test	Tase 1	Tase 2	Tase 3	Tase 4	Tase 5	
6.1 Kulumiskindlus (hõõrdumiste arv)	100	500	2000	8000	-	
6.2 Coupe-test: Lõikekindlus teraga (indeks)	1,2	2,5	5	10	20	
6.4 Rebimiskindlus (N)	10	25	50	75	-	
6.5 Torkekindlus (N)	20	60	100	150	-	
	Tase A	Tase B	Tase C	Tase D	Tase E	Tase F
6.3 TDM: Lõikekindlus (N)	2	5	10	15	22	30

Hoiatused:

- (1) Kinnas kaitseb kontaktkuumuse eest temperatuuril 250 °C maksimaalselt 15 sekundit.
- (2) Jõudlustasemed kehtivad ainult kogu toote kohta, sealhulgas kõik kihid. Üldine klassifikatsioon ei pruugi kajastada väliskihi jõudlust.

Kontroll: Enne iga kasutuskorda kontrollige, et kinnas sobib tööks. Veenduge, et kinnas ei oleks pragunenud, auguline ega muude kulumisjälgedega, mis mõjutavad funktsionaalsust. Kinnas vastab standardile EN ISO 21420+A1:2024.

Kasutamine: Enne kasutamist veenduge, et kõik kuumuse allikaga otseselt ohustatud kohad oleksid kaetud või kaitstud kindaga. Kontakt kuuma esemega ei tohi ületada 15 sekundit, vastasel juhul ei ole kaitse tagatud.

Puhastamine: Kindad ei tohi masinpesu teha. Pinnapuhtuseks kasutage võimalusel ainult puhast vett. Vältige pesuvahendite kasutamist. Märjana võib kindaid kaitsev omadus kaduda või väheneda. Keemilised tooted, mida kasutati kinnaste tootmisel, ei põhjusta teadaolevaid allergilisi reaktsioone. Toote või pakendi testitulemuste väited põhinevad laboritingimustel ega pruugi kehtida tegeliku kasutuse korral.

Klassifikatsioon artikli nr 330107 jaoks: Käte kaitse kuumuse põhjustatud vigastuste eest, saadaval suuruses 44 cm. Kindad tohib kasutada muudel eesmärkidel kui allpool nimetatud ainult volitatud esindajaga konsulteerides.

Kasutusala: Kõõgitiid, kus tuleb käsitseda kuumi esemeid (nt potte, panne või ahjuplaate), mille temperatuur ei ületa 250 °C kontaktkuumuse korral.

Kindad ei sobi: Töötamiseks kemikaalidega (nt happed, leelised), kaitseks tule (avatud leek) või kuumuse eest, mis ületab määratud temperatuuri. Ei sobi ka tööks liikuvate masinade läheduses.

Nome do produto: Flamestar Puppet
 Marcação: Hygostar, Franz Mensch, CE, pictogramas
 Tamanho / Forma: ergonómica, proteção máxima
 Material: Canvas
 Acabamento interno: algodão / poliéster
 Cor: preto
 Armazenamento: Deve ser armazenado em local seco, sem temperaturas extremas. Temperatura recomendada: entre 5 °C e 48 °C.
 Embalagem / Quantidade de transporte: Saco PE: 1 un., Caixa: 72 un.
 Tamanho: 44 cm
 Peso: 172 g

Certificação CE – Informações do utilizador
 Categoria II (riscos médios), CE EPI Regulamento (UE) 2016/425

Teste segundo EN 407:2020 /
Luvas de proteção contra riscos térmicos (níveis 0-4)

EN 407



abcdef
02XXXX

a = Comportamento à chama
 b = Calor por contacto
 c = Calor convectivo
 d = Calor radiante
 e = Pequenos salpicos de metal fundido
 f = Grandes quantidades de metal líquido
 Indicação x = não testado, quanto maior o nível, melhor a propriedade.

Resistente ao calor por contacto até 250 °C. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível em www.franz-mensch.de.

Teste segundo EN 388:2016+A1:2018 /
Luvas de proteção contra riscos mecânicos

EN 388:2016
+A1:2018



abcde
2222X

a = Resistência à abrasão (níveis 0-4)
 b = Resistência ao corte (níveis 0-5)
 c = Resistência ao rasgo (níveis 0-4)
 d = Resistência à perfuração (níveis 0-4)
 e = Proteção contra materiais rombos (níveis A-F)
 Indicação x = não testado, quanto maior o nível, melhor a propriedade.

Riscos contra os quais o EPI deve proteger:

As luvas destinam-se a proteger contra riscos mecânicos, como abrasão, cortes por lâminas, cortes TDM, rasgos e perfurações na palma da mão no ambiente de trabalho. As luvas cumprem os requisitos de resistência à perfuração, mas podem não ser adequadas para proteção contra objetos afiados, como agulhas de injeção. As luvas são protegidas contra calor e/ou fogo. Elas protegem a mão contra calor e/ou chamas nas seguintes formas: chamas, calor por contato, calor por convecção. As luvas protegem contra o calor de contacto a 250 °C por não mais de 15 segundos.

Risco	Norma	Método de avaliação
Resistência à abrasão	EN 388:2016+A1:2018 Secção 6.1	Resistência à abrasão em ciclos de fricção
Resistência ao corte por lâmina	EN 388:2016+A1:2018 Secção 6.2	Índice de resistência ao corte por lâmina
Resistência ao corte	EN 388:2016+A1:2018 Secção 6.3	Resistência ao corte
Resistência ao rasgo	EN 388:2016+A1:2018 Secção 6.4	Resistência ao rasgo
Resistência à perfuração	EN 388:2016+A1:2018 Secção 6.5	Resistência à perfuração
Propagação limitada da chama	EN 407:2020 Secção 4.5.2 & 6.2	Propagação limitada da chama
Calor por contato	EN 407:2020 Secção 4.5.3 & 6.3	Calor por contato: A uma temperatura de contato de 250 °C, o tempo limite deve ser ≥ 15 s.
Calor convectivo	EN 407:2020 Secção 4.5.4 & 6.4	Desempenho térmico convectivo, índice mínimo de transferência de calor HTI ≥ 10 s

Propagação limitada da chama (por nível)			Resistência ao calor por contato (por nível)			Resistência ao calor convectivo (por nível)	
Performance level	After flame time s	After glow time s	Performance level	Contact Temperature T _c °C	Threshold time t _t s	Performance level	Heat transfer index HTI s
1	≤ 15	no requirement	1	100	≥ 15	1	≥ 4
2	≤ 10	≤ 120	2	250	≥ 15	2	≥ 7
3	≤ 3	≤ 25	3	350	≥ 15	3	≥ 10
4	≤ 2	≤ 5	4	500	≥ 15	4	≥ 18

Teste EN 388	Nível 1	Nível 2	Nível 3	Nível 4	Nível 5	
6.1 Resistência à abrasão (número de fricções)	100	500	2000	8000	-	
6.2 Teste Coupe: Resistência ao corte por lâmina (índice)	1,2	2,5	5	10	20	
6.4 Resistência ao rasgo (N)	10	25	50	75	-	
6.5 Resistência à perfuração (N)	20	60	100	150	-	
	Nível A	Nível B	Nível C	Nível D	Nível E	Nível F
6.3 TDM: Resistência ao corte (N)	2	5	10	15	22	30

Avisos:

- (1) A luva protege contra o calor de contacto de 250 °C por um máximo de 15 segundos.
- (2) Os níveis de desempenho aplicam-se apenas ao produto completo, incluindo todas as camadas. A classificação geral não reflete necessariamente o desempenho da camada externa.

Verificação: Antes de cada uso, verifique se a luva é adequada para o trabalho a ser realizado. Certifique-se também de que a luva não apresenta rachaduras, furos ou outros sinais de desgaste que comprometam a funcionalidade. A luva cumpre a norma EN ISO 21420+A1:2024.

Uso: Antes de cada uso, certifique-se de que todas as áreas diretamente expostas à fonte de calor estejam cobertas ou protegidas pela luva. O contato com o objeto quente não deve exceder 15 segundos, caso contrário a proteção não é garantida.

Limpeza: A luva não deve ser lavada à máquina. Para limpeza superficial, utilize preferencialmente apenas água limpa. Evite o uso de detergentes ou outros produtos de limpeza. Observe que, quando molhada, a propriedade protetora da luva pode ser perdida ou reduzida. Os produtos químicos utilizados na produção desta luva não causam reações alérgicas conhecidas. As declarações sobre resultados de testes no produto ou na embalagem baseiam-se em condições laboratoriais e não se aplicam necessariamente ao uso real.

Classificação para o artigo nº 330107: Proteção da mão contra lesões causadas pelo calor, disponível no tamanho 44 cm. As luvas só devem ser usadas para outros fins além dos mencionados abaixo após consulta com o representante autorizado.

Áreas de aplicação: Trabalhos de cozinha que envolvam manuseio de utensílios quentes (por exemplo, painéis, frigideiras ou assadeiras) cuja temperatura não exceda 250 °C em calor por contato.

A luva não é adequada para: Trabalhos com substâncias químicas (por exemplo, ácidos, bases), proteção contra fogo (chama aberta) ou contra calor que exceda a faixa de temperatura indicada. A luva também não é adequada para trabalhos próximos a peças móveis de máquinas.

Produktnamn:	Flamestar Puppet
Märkning:	Hygostar, Franz Mensch, CE, piktogram
Storlek / Form:	ergonomisk, maximalt skydd
Material:	Canvas
Invändig utförande:	bomull / polyester
Färg:	svart
Förvaring:	Ska förvaras torrt utan extrema temperaturer. Rekommenderad temperatur: mellan 5 °C och 48 °C.
Förpackning / Transportmängd:	Artikelnummer: 330107 PE-påse: 1 st., Kartong: 72 st.
Storlek:	44 cm
Vikt:	172 g

CE-certifiering – Användarinformation
Kategori II (medelrisker), CE PPE Förordning (EU) 2016/425

**Test enligt EN 407:2020 /
Skyddshandskar mot termiska risker (nivåer 0-4)**



a = Brandbeteende
b = Kontaktvärme
c = Konvektionsvärme
d = Strålningsvärme
e = Små stänk av smält metall
f = Stora mängder flytande metall
Angivelse x = ej testad, ju högre nivå desto bättre egenskap.

Tål kontaktvärme upp till 250 °C. Den fullständiga EU-försäkran om överensstämmelse finns på www.franz-mensch.de.

**Test enligt EN 388:2016+A1:2018 /
Skyddshandskar mot mekaniska risker**



a = Nötningsmotstånd (nivåer 0-4)
b = Skärmotstånd (nivåer 0-5)
c = Rivstyrka (nivåer 0-4)
d = Punkteringsmotstånd (nivåer 0-4)
e = Skärskydd för trubbiga material (nivåer A-F)
Angivelse x = ej testad, ju högre nivå desto bättre egenskap.

Risker som PPE ska skydda mot:

Handskarna är avsedda att skydda mot mekaniska risker såsom nötning, skärsår från blad, TDM-skärsår, rivning och punktering av handflatan i arbetsmiljön. Handskarna uppfyller kraven för punkteringsmotstånd men är kanske inte lämpliga för skydd mot vassa föremål som injektionsnålar. Handskarna är skyddade mot värme och/eller eld. De skyddar handen mot värme och/eller lågor i följande former: lågor, kontaktvärme, konvektionsvärme. Handskarna skyddar mot kontaktvärme vid 250 °C i högst 15 sekunder.

Risk	Norm	Bedömningsmetod
Nötningsmotstånd	EN 388:2016+A1:2018 Avsnitt 6.1	Nötningsmotstånd i nötningar
Motstånd mot knivskärning	EN 388:2016+A1:2018 Avsnitt 6.2	Knivskärningsmotståndsindex
Skärmotstånd	EN 388:2016+A1:2018 Avsnitt 6.3	Skärmotstånd
Rivstyrka	EN 388:2016+A1:2018 Avsnitt 6.4	Rivstyrka
Punkteringsmotstånd	EN 388:2016+A1:2018 Avsnitt 6.5	Punkteringsmotstånd
Begränsad flamspridning	EN 407:2020 Avsnitt 4.5.2 & 6.2	Begränsad flamspridning
Kontaktvärme	EN 407:2020 Avsnitt 4.5.3 & 6.3	Kontaktvärme: Vid en kontakttemperatur på 250 °C ska tröskeltiden vara ≥ 15 s.
Konvektionsvärme	EN 407:2020 Avsnitt 4.5.4 & 6.4	Konvektionsvärme: prestanda, minimalt värmeöverföringsindex HTI ≥ 10 s

Begränsad flamspridning (per nivå)			Motstånd mot kontaktvärme (per nivå)			Motstånd mot konvektionsvärme (per nivå)	
Performance level	After flame time s	After glow time s	Performance level	Contact Temperature T _c °C	Threshold time t _t s	Performance level	Heat transfer index HTI s
1	≤ 15	no requirement	1	100	≥ 15	1	≥ 4
2	≤ 10	≤ 120	2	250	≥ 15	2	≥ 7
3	≤ 3	≤ 25	3	350	≥ 15	3	≥ 10
4	≤ 2	≤ 5	4	500	≥ 15	4	≥ 18

EN 388 Test	Nivå 1	Nivå 2	Nivå 3	Nivå 4	Nivå 5	
6.1 Nötningsmotstånd (antal nötningar)	100	500	2000	8000	-	
6.2 Coupe-test: Motstånd mot knivskärning (index)	1,2	2,5	5	10	20	
6.4 Rivstyrka (N)	10	25	50	75	-	
6.5 Punkteringsmotstånd (N)	20	60	100	150	-	
	Nivå A	Nivå B	Nivå C	Nivå D	Nivå E	Nivå F
6.3 TDM: Skärmotstånd (N)	2	5	10	15	22	30

Varningar:

(1) Handsken skyddar mot kontaktvärme på 250 °C i maximalt 15 sekunder.

(2) Prestandanivåerna gäller endast för hela produkten, inklusive alla lager. Den totala klassificeringen återspeglar inte nödvändigtvis prestandan hos det yttersta lagret.

Kontroll: Kontrollera före varje användning att handsken är lämplig för det arbete som ska utföras. Se också till att handsken inte har sprickor, hål eller andra tecken på slitage som påverkar funktionaliteten. Handsken uppfyller EN ISO 21420+A1:2024.

Användning: Se till före varje användning att alla områden som är direkt utsatta för värmekällan är täckta eller skyddade av handsken. Kontakten med det heta föremålet får inte överstiga 15 sekunder, annars är skyddet inte garanterat.

Rengöring: Handsken får inte maskintvättas. För yttlig rengöring bör endast rent vatten användas. Undvik användning av diskmedel eller andra rengöringsmedel. Observera att handsken i vått tillstånd kan förlora eller minska sin skyddande egenskap. Kemiska produkter som används vid tillverkningen av denna handske orsakar inga kända allergiska reaktioner. Uttalanden om testresultat på produkten eller förpackningen baseras på laboratorieförhållanden och gäller inte nödvändigtvis vid faktisk användning.

Klassificering för artikelnummer 330107: Skydd av handen mot skador orsakade av värme, finns i storlek 44 cm. Handskarna får endast användas för andra ändamål än de som anges nedan efter samråd med auktoriserad representant.

Användningsområden: Köksarbete där heta redskap (t.ex. grytor, stekpannor eller bakplåtar) måste hanteras och där temperaturen inte överstiger 250 °C vid kontaktvärme.

Handsen är inte lämplig för: Arbete med kemiska ämnen (t.ex. syror, baser), skydd mot eld (öppen låga) eller mot värme som överstiger det angivna temperaturområdet. Handsken är inte heller lämplig för arbete nära rörliga maskindelar.

Název produktu:	Flamestar Puppet
Označení:	Hygostar, Franz Mensch, CE, piktogramy
Velikost / Tvar:	ergonomický, maximální ochrana
Materiál:	Canvas
Vnitřní provedení:	bavlna / polyester
Barva:	černý
Skladování:	Uchovávejte na suchém místě bez extrémních teplot. Doporučená teplota: 5 °C – 48 °C.
Balení /	Číslo artiklu: 330107
Množství pro přepravu:	PE sáček: 1 ks, Karton: 72 ks
Velikost:	44 cm
Hmotnost:	172 g

Certifikace CE – Informace pro uživatele
Kategorie II (střední rizika), CE OOP Nařízení (EU) 2016/425

Zkouška dle EN 407:2020 /
Ochranné rukavice proti tepelným rizikům (úrovně 0-4)

EN 407



abcdef
02XXXX

a = Chování při hoření
b = Kontaktní teplo
c = Konvekční teplo
d = Sálavé teplo
e = Malé rozstříky roztaveného kovu
f = Velké množství kapalného kovu
Označení x = netestováno, čím vyšší úroveň, tím lepší vlastnost.

Odolné proti kontaktnímu teplu do 250 °C. Úplný text prohlášení o shodě EU je dostupný na www.franz-mensch.de.

Zkouška dle EN 388:2016+A1:2018 /
Ochranné rukavice proti mechanickým rizikům

EN 388:2016
+A1:2018



abcde
222XX

a = Odolnost proti oděru (úrovně 0-4)
b = Odolnost proti řezu (úrovně 0-5)
c = Odolnost proti roztržení (úrovně 0-4)
d = Odolnost proti propíchnutí (úrovně 0-4)
e = Ochrana proti tupým materiálům (úrovně A-F)
Označení x = netestováno, čím vyšší úroveň, tím lepší vlastnost.

Rizika, proti kterým má OOP chránit:

Rukavice jsou určeny k ochraně před mechanickými riziky, jako je oděr, řez, řez noží, řez TDM, trhliny a propíchnutí dlaně v pracovním prostředí. Rukavice splňují požadavky na odolnost proti propíchnutí, ale nemusí být vhodné k ochraně před ostrými předměty, jako jsou injekční jehly. Rukavice jsou chráněny proti teplu a/nebo ohni. Chrání ruku před teplem a/nebo plameny v následujících formách: plameny, kontaktní teplo, konvekční teplo. Rukavice chrání proti kontaktnímu teplu při 250 °C po dobu nejvýše 15 sekund.

Riziko	Norm	Metoda hodnocení
Odolnost proti oděru	EN 388:2016+A1:2018 Oddíl 6.1	Odolnost proti oděru v počtu cyklů
Odolnost proti řezu čepeli	EN 388:2016+A1:2018 Oddíl 6.2	Index odolnosti proti řezu čepeli
Odolnost proti řezu	EN 388:2016+A1:2018 Oddíl 6.3	Odolnost proti řezu
Odolnost proti roztržení	EN 388:2016+A1:2018 Oddíl 6.4	Odolnost proti roztržení
Odolnost proti propíchnutí	EN 388:2016+A1:2018 Oddíl 6.5	Odolnost proti propíchnutí
Omezené šíření plamene	EN 407:2020 Oddíl 4.5.2 & 6.2	Omezené šíření plamene
Kontaktní teplo	EN 407:2020 Oddíl 4.5.3 & 6.3	Kontaktní teplo: Při kontaktní teplotě 250 °C by měl být prahový čas ≥ 15 s.
Konvekční teplo	EN 407:2020 Oddíl 4.5.4 & 6.4	Konvekční tepelný výkon, minimální index přenosu tepla HTI ≥ 10 s

Omezené šíření plamene (na úroveň)			Odolnost proti kontaktnímu teplu (na úroveň)			Odolnost proti konvekčnímu teplu (na úroveň)	
Performance level	After flame time s	After glow time s	Performance level	Contact Temperature T _c °C	Threshold time t _t s	Performance level	Heat transfer index HTI s
1	≤ 15	no requirement	1	100	≥ 15	1	≥ 4
2	≤ 10	≤ 120	2	250	≥ 15	2	≥ 7
3	≤ 3	≤ 25	3	350	≥ 15	3	≥ 10
4	≤ 2	≤ 5	4	500	≥ 15	4	≥ 18

Test EN 388	Úroveň 1	Úroveň 2	Úroveň 3	Úroveň 4	Úroveň 5	
6.1 Odolnost proti oděru (počet oděrů)	100	500	2000	8000	-	
6.2 Test Coupe: Odolnost proti řezu čepeli (index)	1,2	2,5	5	10	20	
6.4 Odolnost proti roztržení (N)	10	25	50	75	-	
6.5 Odolnost proti propíchnutí (N)	20	60	100	150	-	
	Úroveň A	Úroveň B	Úroveň C	Úroveň D	Úroveň E	Úroveň F
6.3 TDM: Odolnost proti řezu (N)	2	5	10	15	22	30

Upozornění:

- (1) Rukavice chrání proti kontaktnímu teplu 250 °C po dobu maximálně 15 sekund.
- (2) Úroveň výkonu platí pouze pro celý výrobek včetně všech vrstev. Celková klasifikace nemusí nutně odrážet výkon vnější vrstvy.

Kontrola: Před každým použitím zkontrolujte, zda je rukavice vhodná pro práci. Ujistěte se také, že rukavice nemá praskliny, díry nebo jiné známky opotřebení, které ovlivňují funkčnost. Rukavice splňuje normu EN ISO 21420+A1:2024.

Použití: Před každým použitím se ujistěte, že všechny oblasti přímo ohrožené zdrojem tepla jsou zakryty nebo chráněny rukavicí. Kontakt s horkým předmětem nesmí překročit 15 sekund, jinak není zajištěna ochrana.

Čištění: Rukavici nelze prát v pračce. Pro povrchové čištění používejte pokud možno pouze čistou vodu. Vyhněte se použití čisticích prostředků. V mokřem stavu může rukavice ztratit nebo snížit svou ochrannou vlastnost. Chemické produkty použité při výrobě této rukavice nezpůsobují žádné známé alergické reakce. Prohlášení o výsledcích testů uvedená na výrobku nebo obalu jsou založena na laboratorních podmínkách a nemusí nutně odpovídat skutečnému použití.

Klasifikace pro číslo artiklu 330107: Ochrana ruky před poraněním způsobeným teplem, dostupná ve velikosti 44 cm. Rukavice lze použít pro jiné účely než uvedené níže pouze po konzultaci s oprávněným zástupcem.

Oblasti použití: Kuchyňské práce, při kterých je nutné manipulovat s horkými předměty (např. hrnce, pánve nebo plechy), jejichž teplota nepřesahuje 250 °C při kontaktním teple.

Rukavice není vhodná pro: Práci s chemickými látkami (např. kyseliny, zásady), ochranu proti ohni (otevřený plamen) nebo proti teplu, které přesahuje uvedený teplotní rozsah. Rukavice není vhodná ani pro práci v blízkosti pohyblivých částí strojů.

Terméknév:	Flamestar Puppet
Jelölés:	Hygostar, Franz Mensch, CE, piktogramok
Méret / Forma:	ergonomikus, maximális védelem
Anyag:	Canvas
Belső kialakítás:	pamut / poliészter
Szín:	fekete
Tárolás:	Száraz helyen, szélsőséges hőmérsékletek nélkül. Ajánlott hőmérséklet: 5 °C – 48 °C.
Csomagolás / Szállítási mennyiség:	Cikkszám: 330107 PE tasak: 1 db, Karton: 72 db
Méret:	44 cm
Súly:	172 g

CE-tanúsítvány – Felhasználói információk
II. kategória (közepes kockázatok), CE PPE rendelet (EU) 2016/425

Vizsgálat az EN 407:2020 szerint / Védőkesztyűk hőhatások ellen (szintek 0-4)

EN 407



abcdef
02XXXX

a = Égési viselkedés
b = Érintkezési hő
c = Konvekciós hő
d = Sugárzó hő
e = Kis fröccsenések olvadt fémből
f = Nagy mennyiségű folyékony fém
Jelölés x = nem tesztelt, minél magasabb a szint, annál jobb a tulajdonság.

250 °C érintkezési hőmérsékletig hőálló. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a www.franz-mensch.de oldalon.

Vizsgálat az EN 388:2016+A1:2018 szerint / Védőkesztyűk mechanikai kockázatok ellen

**EN 388:2016
+A1:2018**



abcde
222XX

a = Kopásállóság (szintek 0-4)
b = Vágásállóság (szintek 0-5)
c = Szakítószilárdság (szintek 0-4)
d = Szűrőállóság (szintek 0-4)
e = Vágásvédelem tompa anyagokhoz (szintek A-F)
Jelölés x = nem tesztelt, minél magasabb a szint, annál jobb a tulajdonság.

Kockázatok, amelyek ellen az egyéni védőeszköznek védenie kell:

A kesztyűk mechanikai kockázatok, például kopás, pengék okozta vágások, TDM-vágások, szakadás és a tenyér átszúrása ellen védenek a munkakörnyezetben. A kesztyűk megfelelnek az átszúrás ellenállás követelményeinek, de nem biztos, hogy alkalmasak éles tárgyak, például injekciós tűk elleni védelemre. A kesztyűk hő és/vagy tűz ellen védettek. A kéz védelmére szolgálnak hő és/vagy láng ellen az alábbi formákban: lángok, érintkezési hő, konvekciós hő. A kesztyűk 250 °C-on fellépő érintkezési hő ellen legfeljebb 15 másodpercig védenek.

Kockázat	Norma	Értékelési módszer
Kopásállóság	EN 388:2016+A1:2018 Szakasz 6.1	Kopásállóság dörzsölési ciklusokban
Pengévágás-állóság	EN 388:2016+A1:2018 Szakasz 6.2	Pengévágás-állósági index
Vágásállóság	EN 388:2016+A1:2018 Szakasz 6.3	Vágásállóság
Szakítószilárdság	EN 388:2016+A1:2018 Szakasz 6.4	Szakítószilárdság
Szűrőállóság	EN 388:2016+A1:2018 Szakasz 6.5	Szűrőállóság
Korlátozott lángterjedés	EN 407:2020 Szakasz 4.5.2 & 6.2	Korlátozott lángterjedés
Érintkezési hő	EN 407:2020 Szakasz 4.5.3 & 6.3	Érintkezési hő: 250 °C érintkezési hőmérsékleten a küszöbidő ≥ 15 s.
Konvekciós hő	EN 407:2020 Szakasz 4.5.4 & 6.4	Konvekciós hőteljesítmény, minimális hőátadási index HTI ≥ 10 s

Korlátozott lángterjedés (szintenként)			Érintkezési hőállóság (szintenként)			Konvekciós hőállóság (szintenként)	
Performance level	After flame time s	After glow time s	Performance level	Contact Temperature T _c °C	Threshold time t _t s	Performance level	Heat transfer index HTI s
1	≤ 15	no requirement	1	100	≥ 15	1	≥ 4
2	≤ 10	≤ 120	2	250	≥ 15	2	≥ 7
3	≤ 3	≤ 25	3	350	≥ 15	3	≥ 10
4	≤ 2	≤ 5	4	500	≥ 15	4	≥ 18

EN 388 Teszt	1 szint	2 szint	3 szint	4 szint	szint 5	
6.1 Kopásállóság (dörzsölések száma)	100	500	2000	8000	-	
6.2 Coupe-teszt: Pengévágás-állóság (index)	1,2	2,5	5	10	20	
6.4 Szakítószilárdság (N)	10	25	50	75	-	
6.5 Szűrőállóság (N)	20	60	100	150	-	
	A szint	B szint	C szint	D szint	E szint	F szint
6.3 TDM: Vágásállóság (N)	2	5	10	15	22	30

Figyelmeztetések:

- (1) A kesztyű 250 °C-os érintkezési hő ellen legfeljebb 15 másodpercig véd.
- (2) A teljesítményszintek csak a teljes termékre vonatkoznak, beleértve minden réteget. Az összesített besorolás nem feltétlenül tükrözi a külső réteg teljesítményét.

Ellenőrzés: Minden használat előtt ellenőrizze, hogy a kesztyű alkalmas-e a munkára. Győződjön meg arról is, hogy a kesztyűn nincs repedés, lyuk vagy más kopás, amely befolyásolja a funkcionálitást. A kesztyű megfelel az EN ISO 21420+A1:2024 szabványnak.

Használat: Minden használat előtt győződjön meg arról, hogy a hőforrásnak közvetlenül kitett területek a kesztyűvel fedettek vagy más módon védettek. A forró tárggyal való érintkezés nem haladhatja meg a 15 másodpercet, különben a védelem nem biztosított.

Tisztítás: A kesztyűt nem szabad gépben mosni. Felületi tisztításhoz lehetőleg csak tiszta vizet használjon. Kerülje a tisztítószeres használatát. Nedves állapotban a kesztyű védő tulajdonsága elveszhet vagy csökkenhet. Az e kesztyű gyártásához használt vegyi anyagok nem okoznak ismert allergiás reakciókat. A terméken vagy a csomagoláson feltüntetett teszteredmények laboratóriumi körülmények között készültek, és nem feltétlenül vonatkoznak a tényleges használatra.

Osztályozás a 330107 cikkszámhoz: A kéz védelme hő okozta sérülések ellen, 44 cm-es méretben kapható. A kesztyűket csak az alábbiaktól eltérő célokra szabad használni a meghatalmazott képviselővel való egyeztetés után.

Alkalmazási területek: Konyhai munkák, ahol forró eszközöket (pl. edények, serpenyők vagy tepsik) kell megfogni, amelyek hőmérséklete nem haladja meg a 250 °C-ot érintkezési hő esetén.

A kesztyű nem alkalmas: Vegyi anyagokkal (pl. savak, lúgok) való munkára, tűz (nyílt láng) elleni védelemre vagy olyan hő ellen, amely meghaladja a megadott hőmérsékleti tartományt. Nem alkalmas mozgó gépkatrészek közelében végzett munkára sem.

Naziv proizvoda: Flamestar Puppet
 Označavanje: Hygostar, Franz Mensch, CE, piktogrami
 Veličina / Oblik: ergonometri, maksimalna zaštita
 Materijal: Canvas
 Unutarnja izvedba: pamuk / poliester
 Boja: crni
 Skladištenje: Čuvati na suhom mjestu bez ekstremnih temperatura.
 Preporučena temperatura: između 5 °C i 48 °C.
 Pakiranje / Transportna količina: Br. artikla: 330107
 PE vrećica: 1 kom., Karton: 72 kom.
 Veličina: 44 cm
 Težina: 172 g

CE-certifikat – Informacije za korisnika
 Kategorija II (srednji rizici), CE PPE Uredba (EU) 2016/425

Ispitivanje prema EN 407:2020 /
Zaštitne rukavice protiv toplinskih rizika (razine 0-4)

EN 407



abcdef
02XXXX

a = Ponašanje pri gorenju
 b = Kontaktna toplina
 c = Konvekcijska toplina
 d = Zračna toplina
 e = Male kapljice rastaljenog metala
 f = Velike količine tekućeg metala
 Oznaka x = nije ispitano, što je viša razina, to je svojstvo bolje.

Otporne na kontaktnu toplinu do 250 °C. Cijeli tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na www.franz-mensch.de.

Ispitivanje prema EN 388:2016+A1:2018 /
Zaštitne rukavice protiv mehaničkih rizika

EN 388:2016
+A1:2018



abcde
222XX

a = Otpornost na abraziju (razine 0-4)
 b = Otpornost na rezanje (razine 0-5)
 c = Otpornost na trganje (razine 0-4)
 d = Otpornost na probijanje (razine 0-4)
 e = Zaštita od tupih materijala (razine A-F)
 Oznaka x = nije ispitano, što je viša razina, to je svojstvo bolje.

Rizici od kojih PPE treba štiti:

Rukavice su namijenjene zaštiti od mehaničkih rizika kao što su abrazija, posjekotine od oštrica, TDM posjekotine, kidanja i probijanja dlana u radnom okruženju. Rukavice ispunjavaju zahtjeve otpornosti na probijanje, ali možda nisu prikladne za zaštitu od oštrih predmeta poput injekcijskih igala. Rukavice su zaštićene od topline i/ili vatre. Štite ruku od topline i/ili plamena u sljedećim oblicima: plamen, kontaktna toplina, konvekcijska toplina. Rukavice štite od kontaktne topline pri 250 °C ne dulje od 15 sekundi.

Rizik	Norma	Metoda ocjenjivanja
Otpornost na abraziju	EN 388:2016+A1:2018 Odjeljak 6.1	Otpornost na abraziju u ciklusima trenja
Otpornost na rezanje oštricom	EN 388:2016+A1:2018 Odjeljak 6.2	Indeks otpornosti na rezanje oštricom
Otpornost na rezanje	EN 388:2016+A1:2018 Odjeljak 6.3	Otpornost na rezanje
Otpornost na trganje	EN 388:2016+A1:2018 Odjeljak 6.4	Otpornost na trganje
Otpornost na probijanje	EN 388:2016+A1:2018 Odjeljak 6.5	Otpornost na probijanje
Ograničeno širenje plamena	EN 407:2020 Odjeljak 4.5.2 & 6.2	Ograničeno širenje plamena
Kontaktna toplina	EN 407:2020 Odjeljak 4.5.3 & 6.3	Kontaktna toplina: Pri kontaktnoj temperaturi od 250 °C prag vremena treba biti ≥ 15 s.
Konvekcijska toplina	EN 407:2020 Odjeljak 4.5.4 & 6.4	Konvekcijska toplinska učinkovitost, minimalni indeks prijenosa topline HTI ≥ 10 s

Ograničeno širenje plamena (po razini)			Otpornost na kontakt toplinu (po razini)			Otpornost na konvekcijsku toplinu (po razini)	
Performance level	After flame time s	After glow time s	Performance level	Contact Temperature T _c °C	Threshold time t _t s	Performance level	Heat transfer index HTI s
1	≤ 15	no requirement	1	100	≥ 15	1	≥ 4
2	≤ 10	≤ 120	2	250	≥ 15	2	≥ 7
3	≤ 3	≤ 25	3	350	≥ 15	3	≥ 10
4	≤ 2	≤ 5	4	500	≥ 15	4	≥ 18

EN 388 Test	Razina 1	Razina 2	Razina 3	Razina 4	Razina 5	
6.1 Otpornost na abraziju (broj trenja)	100	500	2000	8000	-	
6.2 Coupe-test: Otpornost na rezanje oštricom (indeks)	1,2	2,5	5	10	20	
6.4 Otpornost na trganje (N)	10	25	50	75	-	
6.5 Otpornost na probijanje (N)	20	60	100	150	-	
	Razina A	Razina B	Razina C	Razina D	Razina E	Razina F
6.3 TDM: Otpornost na rezanje (N)	2	5	10	15	22	30

Upozorenja:

- (1) Rukavica štiti od kontaktne topline od 250 °C maksimalno 15 sekundi.
- (2) Razine performansi odnose se samo na cijeli proizvod, uključujući sve slojeve. Ukupna klasifikacija ne odražava nužno performanse vanjskog sloja.

Provjera: Prije svake uporabe provjerite je li rukavica prikladna za posao. Također provjerite da rukavica nema pukotine, rupe ili druge znakove trošenja koji utječu na funkcionalnost. Rukavica ispunjava normu EN ISO 21420+A1:2024.

Uporaba: Prije svake uporabe provjerite da su sva područja izravno izložena izvoru topline prekrivena ili zaštićena rukavicom. Kontakt s vrućim predmetom ne smije prelaziti 15 sekundi, inače zaštita nije zajamčena.

Čišćenje: Rukavicu se ne smije prati u perilici. Za površinsko čišćenje koristite po mogućnosti samo čistu vodu. Izbjegavajte korištenje deterdženata ili drugih sredstava za čišćenje. Imajte na umu da rukavica u mokrom stanju može izgubiti ili smanjiti zaštitna svojstva. Kemijski proizvodi korišteni u proizvodnji ove rukavice ne uzrokuju poznate alergijske reakcije. Izjave o rezultatima ispitivanja na proizvodu ili ambalaži temelje se na laboratorijskim uvjetima i ne moraju nužno odgovarati stvarnoj uporabi.

Klasifikacija za broj artikla 330107: Zaštita ruke od ozljeda uzrokovanih toplinom, dostupna u veličini 44 cm. Rukavice se smiju koristiti za druge namjene osim navedenih samo nakon konzultacije s ovlaštenim predstavnikom.

Područja primjene: Kuhinjski poslovi koji uključuju rukovanje vrućim posuđem (npr. lonci, tave ili pladnjevi) čija temperatura ne prelazi 250 °C pri kontaktnoj toplini.

Rukavica nije prikladna za: Rad s kemijskim tvarima (npr. kiseline, lužine), zaštitu od vatre (otvoreni plamen) ili od topline koja prelazi navedeni temperaturni raspon. Također nije prikladna za rad u blizini pokretnih dijelova strojeva.

Produkto pavadinimas:	Flamestar Puppet
Žymėjimas:	Hygostar, Franz Mensch, CE, piktogramos
Dydis / Forma:	ergonomiška, maksimalus apsaugos lygis
Medžiaga:	Canvas
Vidinė dalis:	medvilnė / poliesteris
Spalva:	juodas
Laikymas:	Laikyti sausoje vietoje, vengti ekstremalių temperatūrų. Rekomenduojama temperatūra: 5 °C – 48 °C.
Pakuotė /	Straipsnio Nr.: 330107
Transporto kiekis:	PE maišelis: 1 vnt., Dėžė: 72 vnt.
Dydis:	44 cm
Svoris:	172 g

CE sertifikatas – Naudotojo informacija
II kategorija (vidutinė rizika), CE APS reglamentas (ES) 2016/425

Bandymas pagal EN 407:2020 /
Apsauginės pirštinės nuo šiluminių pavojų (lygiai 0-4)

EN 407



abcdef
02XXXX

a = Degumo elgsena
b = Kontaktinė šiluma
c = Konvekinė šiluma
d = Spindulinė šiluma
e = Maži išsitaškymai išlydyto metalo
f = Dideli kiekiai skysto metalo
Žymėjimas x = netestuota, kuo aukštesnis lygis, tuo geresnė savybė.

Atsparios kontaktinei šilumai iki 250 °C. Visas ES atitiktis deklaracijos tekstas pasiekiamas
www.franz-mensch.de.

Bandymas pagal EN 388:2016+A1:2018 /
Apsauginės pirštinės nuo mechaninių pavojų

EN 388:2016
+A1:2018



abcde
222XX

a = Atsparumas dilimui (lygiai 0-4)
b = Atsparumas pjovimui (lygiai 0-5)
c = Atsparumas plyšimui (lygiai 0-4)
d = Atsparumas pradūrimui (lygiai 0-4)
e = Apsauga nuo bukų medžiagų (lygiai A-F)
Žymėjimas x = netestuota, kuo aukštesnis lygis, tuo geresnė savybė.

Rizikos, nuo kurių turi apsaugoti APS:

Pirštinės skirtos apsaugai nuo mechaninių rizikų, tokių kaip dilimas, pjūviai ašmenimis, TDM pjūviai, plyšimai ir delno pradūrimai darbo aplinkoje. Pirštinės atitinka pradūrimo atsparumo reikalavimus, tačiau gali būti netinkamos apsaugai nuo aštrių daiktų, pavyzdžiui, injekcinių adatų. Pirštinės apsaugotos nuo karščio ir (arba) ugnies. Jos skirtos rankos apsaugai nuo karščio ir (arba) liepsnų šiais pavaldais: liepsnos, kontaktinė šiluma, konvekinė šiluma. Pirštinės apsaugo nuo kontaktinės šilumos esant 250 °C ne ilgiau kaip 15 sekundžių.

Rizika	Norma	Vertinimo metodas
Atsparumas dilimui	EN 388:2016+A1:2018 Skyrius 6.1	Atsparumas dilimui trynimo ciklais
Atsparumas pjovimui ašmenimis	EN 388:2016+A1:2018 Skyrius 6.2	Pjovimo ašmenimis atsparumo indeksas
Atsparumas pjovimui	EN 388:2016+A1:2018 Skyrius 6.3	Atsparumas pjovimui
Atsparumas plyšimui	EN 388:2016+A1:2018 Skyrius 6.4	Atsparumas plyšimui
Atsparumas pradūrimui	EN 388:2016+A1:2018 Skyrius 6.5	Atsparumas pradūrimui
Ribotas liepsnos plitimas	EN 407:2020 Skyrius 4.5.2 & 6.2	Ribotas liepsnos plitimas
Kontaktinė šiluma	EN 407:2020 Skyrius 4.5.3 & 6.3	Kontaktinė šiluma: Esant 250 °C kontakto temperatūrai, slenkstinis laikas turi būti ≥ 15 s.
Konvekinė šiluma	EN 407:2020 Skyrius 4.5.4 & 6.4	Konvekinės šilumos našumas, minimalus šilumos perdavimo indeksas HTI ≥ 10 s

Ribotas liepsnos plitimas (pagal lygį)			Atsparumas kontaktinei šilumai (pagal lygį)			Atsparumas konvekcinei šilumai (pagal lygį)	
Performance level	After flame time s	After glow time s	Performance level	Contact Temperature T _c °C	Threshold time t _t s	Performance level	Heat transfer index HTI s
1	≤ 15	no requirement	1	100	≥ 15	1	≥ 4
2	≤ 10	≤ 120	2	250	≥ 15	2	≥ 7
3	≤ 3	≤ 25	3	350	≥ 15	3	≥ 10
4	≤ 2	≤ 5	4	500	≥ 15	4	≥ 18

EN 388 Testas	Lygis 1	Lygis 2	Lygis 3	Lygis 4	Lygis 5	
6.1 Atsparumas dilimui (trynimų skaičius)	100	500	2000	8000	-	
6.2 Coupe testas: Atsparumas pjovimui ašmenimis (indeksas)	1,2	2,5	5	10	20	
6.4 Atsparumas plyšimui (N)	10	25	50	75	-	
6.5 Atsparumas pradūrimui (N)	20	60	100	150	-	
	Lygis A	Lygis B	Lygis C	Lygis D	Lygis E	Lygis F
6.3 TDM: Atsparumas pjovimui (N)	2	5	10	15	22	30

Išpėjimai:

- (1) Pirštinė apsaugo nuo kontaktinės šilumos esant 250 °C ne ilgiau kaip 15 sekundžių.
- (2) Našumo lygiai taikomi tik visam gaminiui, įskaitant visus sluoksnius. Bendras klasifikavimas nebūtinai atspindi išorinio sluoksnio našumą.

Patikra: Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite, ar pirštinė tinkama darbui. Įsitikinkite, kad pirštinė neturi įtrūkimų, skylių ar kitų nusidėvėjimo požymių, kurie mažina funkcionalumą. Pirštinė atitinka EN ISO 21420+A1:2024 standartą.

Naudojimas: Prieš naudojimą įsitikinkite, kad visos vietos, tiesiogiai veikiamos šilumos šaltinio, yra padengtos arba apsaugotos pirštine. Kontaktas su karštu objektu neturi viršyti 15 sekundžių, kitaip apsauga neužtikrinama.

Valymas: Pirštinės negalima skalbti mašina. Paviršiaus valymui naudokite tik švarų vandenį. Venkite ploviklių ar kitų valymo priemonių. Atkreipkite dėmesį, kad drėgna pirštinė gali prarasti arba sumažinti apsaugines savybes. Cheminės medžiagos, naudotos gamybai, nesukelia jokių žinomų alerginių reakcijų. Pareiškimai apie bandymų rezultatus, pateikti ant gaminio ar pakuotės, yra pagrįsti laboratorinėmis sąlygomis ir nebūtinai atitinka realų naudojimą.

Klasifikacija, straipsnio Nr. 330107: Rankos apsauga nuo sužalojimų dėl šilumos poveikio, dydis 44 cm. Pirštinės gali būti naudojamos kitoms paskirtims tik pasitarus su įgaliotu atstovu.

Naudojimo sritys: Virtuvės darbai, kai reikia liesti karštus įrankius (pvz., puodus, keptuves ar skardas), kurių temperatūra neviršija 250 °C kontaktinės šilumos.

Pirštinė netinka: Darbui su cheminėmis medžiagomis (pvz., rūgštimis, šarmais), apsaugai nuo ugnies (atviros liepsnos) ar šilumos, viršijančios nurodytą temperatūros diapazoną. Taip pat netinka darbui šalia judančių mašinų dalių.